

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號一九七〇二第
元壹幣港售零份每

號三〇〇第字台備警內證記登銷內郵政內國民華中
類如開於類二第為記登照就號九〇五第字台發郵華中

張大八紙出日會

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

號○壹查道港平街香港向址：處分區中
下地銀行人道香港街平街向址：處分區旺
下地號七九四街海上：處事辦角旺
下地號七二堂街華港北：處事辦角旺
電話：總社H 491 181 中國H 231637
北角H 640693 旺角K 840749
接三號八一三街安東市北台銷、台
○九九五一九五—按當經濟

百孚有限公司
開業誌慶

香港灣仔港灣道二十六號華潤大廈三十四樓

電話：五一七四八七〇八

邱德根 張永珍 翁錦通 劉浩清 古勝祥 伍舜德 伍沾德 陳文裘 鄭介初 李作基 林成偉 張爲羣 司徒輝 吳炳昌

南洋商業銀行
 華僑商業銀行
 慎昌有限公司
 天曜有限公司
 速發有限公司
 有利有限公司
 京泰有限公司
 牛奶有限公司
 金豐貿易公司
 永興貿易公司
 中遠貿易公司
 嘉輪貿易公司
 三多貿易公司
 萬成貿易公司
 中國航空公司
 興茂有限公司
 庭輝有限公司
 天馬貿易公司
 香港中華總商會
 香港中國旅行社
 曉視眼鏡製造廠

光臨

本公司謹訂於一九八五年三月
十九日(星期二)開業 敬備酒會
恭候

百字有限公司

聚會地點 香港灣仔港灣道26號華潤大廈50樓
 聚會時間 下午二時半至五時
 聯絡電話 5768706

伍淑清
黃里如
孫書玲
王華生
惠安行
同興行
廣安銀行
住友銀行
東亞銀行
三和銀行
金城銀行
集友銀行
富春公司
信茂公司
自達公司

果果紅有限公司
交通銀行香港分行
中國銀行香港分行
法國國家巴黎銀行
中國檢驗有限公司
永興投資有限公司
安泰實業有限公司
佑發製衣有限公司
華盛玩具有限公司
務強企業有限公司
藝高工程有限公司
廣東貨倉有限公司
合衆股份有限公司
中寧發展有限公司
太宇工程有限公司

美心食品有限公司
永加發展有限公司
上海實業有限公司
永新企業有限公司
萬通貿易有限公司
國際棉業有限公司
粵海企業有限公司
嘉里貿易有限公司
三利國際有限公司
招商水運有限公司
亞洲皮衣有限公司
津聯貿易有限公司
京木工程有限公司
康登實業有限公司
華偉貿易有限公司
偉基國際有限公司
友中(顧問)有限公司
大迪(香港)貿易公司
莊士(集團)有限公司
歐美(輕工)有限公司
魏怡隆貿易有限公司
高富進出口有限公司
恒基兆業地產有限公司
海外聯融投資有限公司
大眾動力機械有限公司
富士攝影器材有限公司
萬青國際貿易有限公司
香港民安保險有限公司
深圳華僑傢俬有限公司
穗華企業開發有限公司
西施蘭企業有限公司
金鋼船務企業有限公司
新中星企業有限公司
太平眼鏡廠有限公司
東亞太平洋紡織有限公司
柯達(外貿)有限公司
昭利和利市(香港)有限公司
西域投資(香港)有限公司
通馬、電子鐘表有限公司
丹麥桑投資發展有限公司
昇興國際貿易有限公司
招商局輪船股份有限公司
興華公司(中國眼鏡公司)
美特容器(香港)有限公司
長江實業(集團)有限公司
香港東麗攝影器材有限公司
登寶山(香港)企業有限公司
利成日用品製造廠有限公司
中國專利代理(香港)有限公司
中國建設財務(香港)有限公司
中國國際信託投資公司香港分公司
NESTLE CHINA LTD.
GLOVE CENTRE OF H.K. LTD.
CONCORDE CONSTRUCTION CO., LTD.
KLEINWORT, BENSON (HONG KONG) LTD.

中國出口商品
基地建設總公司（集團）
中國出口基地開發公司
中國對外貿易租賃公司
中國國際貿易公司
基業貿易公司
中國出口商品基地建設公司
北京分公司
中國出口商品基地建設公司
天津分公司
中國出口商品基地建設公司
河北分公司
中國出口商品基地建設公司
山西分公司
中國出口商品基地建設公司
遼寧分公司
中國出口商品基地建設公司
吉林分公司
中國出口商品基地建設公司
黑龍江分公司
中國出口商品基地建設公司
上海分公司
中國出口商品基地建設公司
江蘇分公司
中國出口商品基地建設公司
浙江分公司
中國出口商品基地建設公司
安徽分公司
中國出口商品基地建設公司
福建分公司
中國出口商品基地建設公司
江西分公司
中國出口商品基地建設公司
山東分公司
中國出口商品基地建設公司
河南分公司
中國出口商品基地建設公司
湖北分公司
中國出口商品基地建設公司
湖南分公司
中國出口商品基地建設公司
廣東分公司
中國出口商品基地建設公司
廣西分公司
中國出口商品基地建設公司
貴州分公司
中國出口商品基地建設公司
四川代辦處
中國出口商品基地建設公司
陝西代辦處

同 敬 賀

(排名不分先後)

英預算案發表前夕民意顯示

解決失業問題 列為政府急務

減稅鼓勵投資政策手法保守 要求增加公眾服務提供就業

【路透社倫敦十八日電】英國財政部發表的民意調查報告顯示，在即將發表的預算案中，政府應將解決失業問題列為首要任務。報告指出，雖然減稅和鼓勵投資被視為保守的政策，但公眾更希望政府能增加對公共服務的投入，以創造更多就業機會。報告還顯示，大多數受訪者支持政府採取更積極的措施來應對失業問題，包括加強職業培訓和提供就業諮詢服務。

美加首腦繼續會談

討論東西方新關係 雙方同意研究解決裁軍問題

【美聯社華盛頓十八日電】美國總統尼克森與加拿大總理特納的會談仍在繼續。雙方就當前國際形勢下的美加關係進行了深入討論，特別是在處理東西方新關係方面。雙方同意將裁軍問題作為未來合作的重點，並承諾在平等互利的基礎上加強兩國間的經貿往來。

蘇聯新總書記政權誕生

美蘇改善關係歷史良機 蘇聯新總書記政權誕生

【美聯社莫斯科十八日電】蘇聯新總書記勃列日涅夫正式就任，標誌著蘇聯政權進入了一個新的階段。這一變動被視為美蘇改善關係的歷史良機。勃列日涅夫在就職演說中強調了蘇聯對和平與國際合作的承諾，並表示將致力於加強與世界各國的友好關係。

泰國應付蘇越威脅的緊急課題

泰國政府正密切關注蘇聯和越南在東南亞地區的動向，並已採取一系列措施以應對潛在威脅。泰國外交部發言人表示，泰國將保持警惕，並與美國及其他盟國加強合作，以維護地區的和平與穩定。泰國政府還加強了邊境防禦，並對國內的安全形勢進行了全面評估。



靠機械心生活 許路達破紀錄

首位假心人活滿一年

【美聯社紐約十八日電】首位接受人工心臟移植手術的患者許路達，在手術後已平安度過了一年。這一醫學奇蹟引起了全球醫學界的廣泛關注。許路達的醫生表示，人工心臟的成功移植為心臟病患者提供了新的治療選擇，並為未來的醫學研究提供了寶貴的經驗。

討論控制武器問題 美蘇兩國互相攻擊

使到日內瓦會議進展陰影

【路透社日內瓦十八日電】美蘇兩國在日內瓦舉行的裁軍會議上，因互相攻擊而陷入了僵局。美國代表要求蘇聯在裁軍問題上採取更積極的立場，而蘇聯代表則反指美國在軍備競賽中不斷領先。雙方在控制核武器和減少常規武器方面的分歧依然嚴重，使得會議進展受阻。

法國地方選舉 右翼黨派勝利

米特蘭社會黨失利

【路透社巴黎十八日電】法國最近舉行的地方選舉中，右翼黨派取得了壓倒性的勝利。米特蘭社會黨在多個選區中失利，這反映了選民對當前政府政策的不滿。右翼黨派的勝利被視為法國政治格局發生重大變化的信號。

美蘇無法自拔 蘇聯海軍 尋求庇護

蘇聯海軍 尋求庇護

【路透社莫斯科十八日電】蘇聯海軍在遠東地區的行動引起了國際社會的廣泛關注。據悉，蘇聯海軍在北海域進行演習時，曾與美國海軍艦艇發生擦碰。蘇聯方面表示，其海軍行動完全符合國際法，並呼籲美國停止在該地區的軍事部署。

美國去年外貿赤字 突破一千億元紀錄

較前三年紀錄增加一倍

【美聯社華盛頓十八日電】美國去年度的外貿赤字已突破了一千億美元的紀錄，較前三年紀錄增加了一倍。這一數據引起了美國政府對經濟形勢的擔憂。政府官員表示，將採取措施來減少赤字，並加強對貿易政策的監管。

蘇聯無法自拔 蘇聯海軍 尋求庇護

蘇聯海軍 尋求庇護

【路透社莫斯科十八日電】蘇聯海軍在遠東地區的行動引起了國際社會的廣泛關注。據悉，蘇聯海軍在北海域進行演習時，曾與美國海軍艦艇發生擦碰。蘇聯方面表示，其海軍行動完全符合國際法，並呼籲美國停止在該地區的軍事部署。

美國去年外貿赤字 突破一千億元紀錄

較前三年紀錄增加一倍

【美聯社華盛頓十八日電】美國去年度的外貿赤字已突破了一千億美元的紀錄，較前三年紀錄增加了一倍。這一數據引起了美國政府對經濟形勢的擔憂。政府官員表示，將採取措施來減少赤字，並加強對貿易政策的監管。

蘇聯無法自拔 蘇聯海軍 尋求庇護

蘇聯海軍 尋求庇護

【路透社莫斯科十八日電】蘇聯海軍在遠東地區的行動引起了國際社會的廣泛關注。據悉，蘇聯海軍在北海域進行演習時，曾與美國海軍艦艇發生擦碰。蘇聯方面表示，其海軍行動完全符合國際法，並呼籲美國停止在該地區的軍事部署。

美國去年外貿赤字 突破一千億元紀錄

較前三年紀錄增加一倍

【美聯社華盛頓十八日電】美國去年度的外貿赤字已突破了一千億美元的紀錄，較前三年紀錄增加了一倍。這一數據引起了美國政府對經濟形勢的擔憂。政府官員表示，將採取措施來減少赤字，並加強對貿易政策的監管。

世界展望 蘇聯無法自拔 蘇聯海軍 尋求庇護

蘇聯海軍 尋求庇護

【路透社莫斯科十八日電】蘇聯海軍在遠東地區的行動引起了國際社會的廣泛關注。據悉，蘇聯海軍在北海域進行演習時，曾與美國海軍艦艇發生擦碰。蘇聯方面表示，其海軍行動完全符合國際法，並呼籲美國停止在該地區的軍事部署。

美國去年外貿赤字 突破一千億元紀錄

較前三年紀錄增加一倍

【美聯社華盛頓十八日電】美國去年度的外貿赤字已突破了一千億美元的紀錄，較前三年紀錄增加了一倍。這一數據引起了美國政府對經濟形勢的擔憂。政府官員表示，將採取措施來減少赤字，並加強對貿易政策的監管。

蘇聯無法自拔 蘇聯海軍 尋求庇護

蘇聯海軍 尋求庇護

【路透社莫斯科十八日電】蘇聯海軍在遠東地區的行動引起了國際社會的廣泛關注。據悉，蘇聯海軍在北海域進行演習時，曾與美國海軍艦艇發生擦碰。蘇聯方面表示，其海軍行動完全符合國際法，並呼籲美國停止在該地區的軍事部署。

英國製成掃描儀 早期診斷癌症

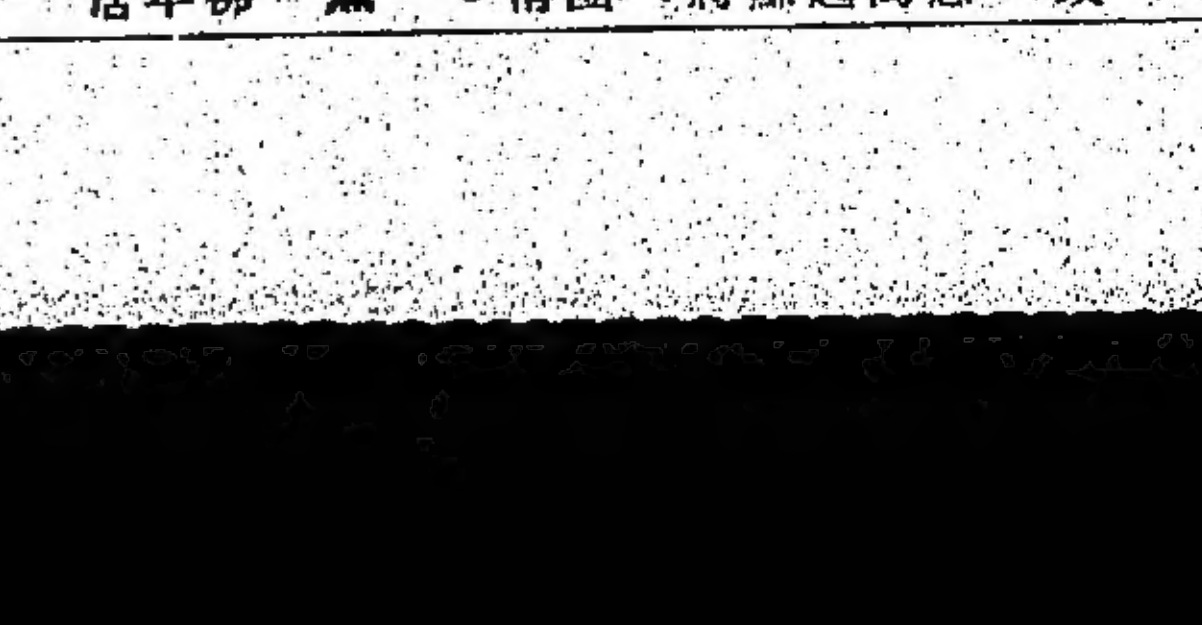
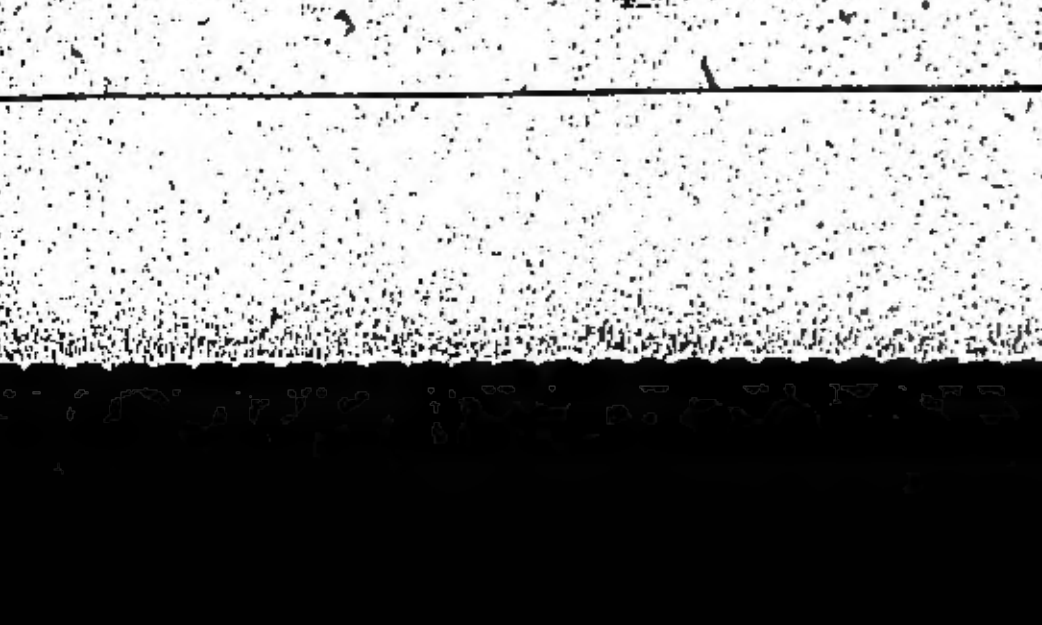
早期診斷癌症

【路透社倫敦十八日電】英國科學家最近發明了一種新型掃描儀，能夠在早期階段診斷癌症。這一技術的突破為癌症患者提供了新的治療機會。科學家表示，該掃描儀能夠檢測到細胞的微小變化，從而實現對癌症的早期發現。

德國一枚錯體郵票 售價六十八萬美元

創十九世紀以來郵票最高價

【路透社柏林十八日電】一枚德國發行的錯體郵票，在拍賣會上以六十八萬美元的高價成交，創下了十九世紀以來郵票的最高售價。這枚郵票因其獨特的設計和歷史價值而受到收藏家的極大追捧。



伊拉克宣佈伊朗領空為戰區 中東綫各航機 暫停飛德黑蘭

華航飛沙國等地航線遠離戰區 伊朗要以飛彈摧毀整個巴格達

【中央社巴格達十八日電】伊拉克政府今日宣佈，將伊朗領空劃為戰區，並禁止所有外國飛機飛入該區。伊拉克政府發言人表示，這項決定是基於伊拉克政府對伊朗在波斯灣地區進行的軍事行動所作出的反應。發言人指出，伊朗的行動嚴重威脅到伊拉克的領土完整和主權，因此伊拉克政府不得不採取這項措施。

約旦國王埃及總統 昨聯袂飛往伊拉克

伊軍說已能控制伊拉克補給綫 伊拉克戰機出擊戰果收獲頗豐

【中央社巴格達十八日電】約旦國王侯賽因和埃及總統薩達特今日聯袂飛往伊拉克，與伊拉克總統薩達姆會晤。據悉，三位領導人將在巴格達舉行會談，討論當前中東局勢及伊拉克與伊朗之間的衝突。伊拉克政府發言人表示，伊軍已能控制伊拉克境內的補給綫，並對伊朗的軍事目標進行了多次空襲，戰果收獲頗豐。



約旦國王侯賽因（左）與埃及總統薩達特（右）今日聯袂飛往伊拉克，與薩達姆總統會晤。

正當蘇在越南增派海軍基地 紐西蘭竟開倒車

禁美國核子艦來訪 加上越南利東亞日趨不穩

【中央社惠靈頓十八日電】紐西蘭政府今日宣佈，將禁止美國核子動力潛艇訪問紐西蘭港口。這項決定是基於紐西蘭政府對美國核子武器政策的擔憂，以及對當前國際局勢的評估。紐西蘭政府發言人表示，美國在越南增派海軍基地，加上越南利東亞日趨不穩，使得紐西蘭政府不得不採取這項措施，以維護國家的安全。

馬尼拉貧民區 聲言繼續示威

抗議警方使用暴力

【中央社馬尼拉十八日電】菲律賓馬尼拉市的貧民區居民今日聲言，將繼續在該區進行示威活動，以抗議警方在最近的衝突中使用暴力。示威者表示，他們對警方的行為感到憤怒，並要求政府採取措施，保護貧民區的居民免受暴力侵害。示威活動預計將持續數日，直到政府對警方的行為作出交代。



菲律賓馬尼拉市的貧民區居民今日聲言，將繼續在該區進行示威活動，以抗議警方在最近的衝突中使用暴力。

紅虹在台 雖然勞累 心情愉快

籌演粵劇 為籌募賑災款項

【中央社台北十八日電】紅虹劇團今日在台北舉行演出，雖然劇團成員在籌備過程中感到勞累，但演出時心情愉快。紅虹劇團表示，他們此次來台演出的目的是為了籌募賑災款項，支援災區同胞。劇團成員在演出中表現出色，贏得了觀眾的熱烈掌聲。



紅虹劇團今日在台北舉行演出，雖然劇團成員在籌備過程中感到勞累，但演出時心情愉快。

星洲鬧區發生 政治意圖爆炸

以色列使館於高層幸未波及

【中央社新加坡十八日電】星洲鬧區今日發生一起爆炸事件，造成多人受傷。據悉，爆炸發生在以色列使館附近，但使館本身並未受到波及。警方目前正在調查爆炸的原因，並懷疑這是一起具有政治意圖的恐怖襲擊。爆炸發生時，該地區正處於繁忙的商業區，許多行人和車輛受到影響。

溫哥華華埠小姐 陳秀娟榮獲冠軍

溫哥華華埠小姐競選活動圓滿結束

【中央社溫哥華十八日電】溫哥華華埠小姐競選活動今日圓滿結束，陳秀娟榮獲冠軍。陳秀娟在比賽中表現出色，獲得了評委和觀眾的一致好評。溫哥華華埠小姐競選活動旨在推廣華埠文化，並為華埠的慈善事業籌募資金。此次活動吸引了眾多華裔青年參加，場面熱鬧。

美元走勢的回顧與展望

美元走勢的回顧與展望

【本報專訊】美元走勢的回顧與展望。美元在過去一年中經歷了劇烈的波動，主要受到美國經濟數據、國際局勢以及市場預期等因素的影響。回顧過去一年，美元在年初時走勢強勁，隨後在年中時出現大幅回落，目前則處於震盪狀態。展望未來，美元走勢將受到多種因素的影響，包括美國政府的財政政策、全球經濟的復甦情況以及國際貿易的變化等。

英時裝復古 二十年代服飾重現

色澤鮮艷綠藍棕

【本報專訊】英時裝復古，二十年代服飾重現。隨著時尚潮流的轉變，二十年代的服飾風格再次受到時尚界的青睞。設計師們通過運用鮮艷的綠色、藍色和棕色，將二十年代的經典元素融入現代設計中，打造出既復古又時尚的服裝。這些服裝在最近的時尚秀上大放異彩，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

劫機暴徒意圖示威 引爆榴彈時遭擊斃

機身微損機員乘客上上大吉

【中央社倫敦十八日電】一架在倫敦上空飛行的飛機，今日遭遇劫機暴徒的襲擊。劫機者意圖通過引爆炸彈來示威，但最終被機上人員及時發現並擊斃。機身僅受輕微損傷，機上人員和乘客均平安無事。警方目前正在調查劫機事件的動機，並加強對航空安全的防護。

日人外遊破紀錄 共計四百六十五萬餘

遊日者亦創新高 首次突破二百萬大關

【中央社東京十八日電】日本旅遊業今日宣佈，日本公民外遊人數已創下歷史新高，共計四百六十五萬餘人。同時，來日旅遊的外國遊客人數也創下新高，首次突破二百萬大關。旅遊業專家表示，這反映了日本旅遊業的強勁增長，以及國際旅遊市場的復甦。日本政府對旅遊業的發展表示欣慰，並計劃進一步擴大旅遊業的開放程度。

朱撫松在立法院表示 暫不放寬效期

國人觀光護照

【中央社台北十八日電】朱撫松今日在立法院表示，目前暫不放寬觀光護照的效期。朱撫松表示，觀光護照的效期是根據國際慣例和國家安全考慮而設定的，目前沒有計劃進行調整。他強調，政府將繼續加強對觀光護照的管理，以確保國家安全。同時，他也表示，政府將致力於提高觀光服務質量，吸引更多外國遊客來台旅遊。

遊日者亦創新高 首次突破二百萬大關

共計四百六十五萬餘

【中央社東京十八日電】日本旅遊業今日宣佈，日本公民外遊人數已創下歷史新高，共計四百六十五萬餘人。同時，來日旅遊的外國遊客人數也創下新高，首次突破二百萬大關。旅遊業專家表示，這反映了日本旅遊業的強勁增長，以及國際旅遊市場的復甦。日本政府對旅遊業的發展表示欣慰，並計劃進一步擴大旅遊業的開放程度。

慶大 學警 出更

早請晚天13第
喜慶狂歡黃金出更
喜慶狂歡黃金出更
喜慶狂歡黃金出更

學警 出更

早請晚天13第
喜慶狂歡黃金出更
喜慶狂歡黃金出更
喜慶狂歡黃金出更

本港新聞

來自廿八個國家及地區 雲集本港 聯邦懲教署首長會議

聚一堂討論獄政尚屬首次 唐明治稱本港獄政計劃將獲改善

【本報訊】聯邦懲教署首長會議，昨日在港舉行。來自廿八個國家及地區之懲教首長，雲集本港，在唐明治署長主持下，討論獄政。唐明治在會後表示，本港獄政計劃將獲改善。

唐明治在會後表示，本港獄政計劃將獲改善。他指出，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。他並表示，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。

唐明治在會後表示，本港獄政計劃將獲改善。他指出，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。他並表示，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。

唐明治在會後表示，本港獄政計劃將獲改善。他指出，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。他並表示，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。

唐明治在會後表示，本港獄政計劃將獲改善。他指出，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。他並表示，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。

唐明治在會後表示，本港獄政計劃將獲改善。他指出，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。他並表示，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。

唐明治在會後表示，本港獄政計劃將獲改善。他指出，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。他並表示，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。

唐明治在會後表示，本港獄政計劃將獲改善。他指出，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。他並表示，本港獄政計劃，將獲改善，以應付日益增加之囚犯人數。

獄政水準提高 囚室與設備均現代化

囚犯變為懲教服務 囚室與設備均現代化

囚犯變為懲教服務 囚室與設備均現代化

囚犯變為懲教服務 囚室與設備均現代化

囚犯變為懲教服務 囚室與設備均現代化

囚犯變為懲教服務 囚室與設備均現代化

囚犯變為懲教服務 囚室與設備均現代化

囚犯變為懲教服務 囚室與設備均現代化

港島地鐵降低票價 柴灣線不超過三元

港島地鐵降低票價 柴灣線不超過三元

港島地鐵降低票價 柴灣線不超過三元

港島地鐵降低票價 柴灣線不超過三元

港島地鐵降低票價 柴灣線不超過三元

港島地鐵降低票價 柴灣線不超過三元

港島地鐵降低票價 柴灣線不超過三元

羅弼時論司法任務 法官判刑力求公正

羅弼時論司法任務 法官判刑力求公正

羅弼時論司法任務 法官判刑力求公正

羅弼時論司法任務 法官判刑力求公正

羅弼時論司法任務 法官判刑力求公正

羅弼時論司法任務 法官判刑力求公正

羅弼時論司法任務 法官判刑力求公正

港穗郵電專遞 短期提供服務

港穗郵電專遞 短期提供服務

港穗郵電專遞 短期提供服務

港穗郵電專遞 短期提供服務

港穗郵電專遞 短期提供服務

港穗郵電專遞 短期提供服務

港穗郵電專遞 短期提供服務

總商會組團訪歐 展開活動銷售產品

總商會組團訪歐 展開活動銷售產品

總商會組團訪歐 展開活動銷售產品

總商會組團訪歐 展開活動銷售產品

總商會組團訪歐 展開活動銷售產品

總商會組團訪歐 展開活動銷售產品

總商會組團訪歐 展開活動銷售產品

電話公司擬加價 兩月內作出檢討

電話公司擬加價 兩月內作出檢討

電話公司擬加價 兩月內作出檢討

電話公司擬加價 兩月內作出檢討

電話公司擬加價 兩月內作出檢討

電話公司擬加價 兩月內作出檢討

電話公司擬加價 兩月內作出檢討

簡化商業審訊引起爭論

簡化商業審訊引起爭論

簡化商業審訊引起爭論

簡化商業審訊引起爭論

簡化商業審訊引起爭論

簡化商業審訊引起爭論

簡化商業審訊引起爭論

參政團體湧現 申請註冊續增

參政團體湧現 申請註冊續增

參政團體湧現 申請註冊續增

參政團體湧現 申請註冊續增

參政團體湧現 申請註冊續增

參政團體湧現 申請註冊續增

參政團體湧現 申請註冊續增

政府電腦資料處 增聘人手填補空缺

政府電腦資料處 增聘人手填補空缺

政府電腦資料處 增聘人手填補空缺

政府電腦資料處 增聘人手填補空缺

政府電腦資料處 增聘人手填補空缺

政府電腦資料處 增聘人手填補空缺

政府電腦資料處 增聘人手填補空缺

廣徵意見仍然不遲

廣徵意見仍然不遲

廣徵意見仍然不遲

廣徵意見仍然不遲

廣徵意見仍然不遲

廣徵意見仍然不遲

廣徵意見仍然不遲

廿七屆校際音樂節 本報每日詳盡報導

廿七屆校際音樂節 本報每日詳盡報導

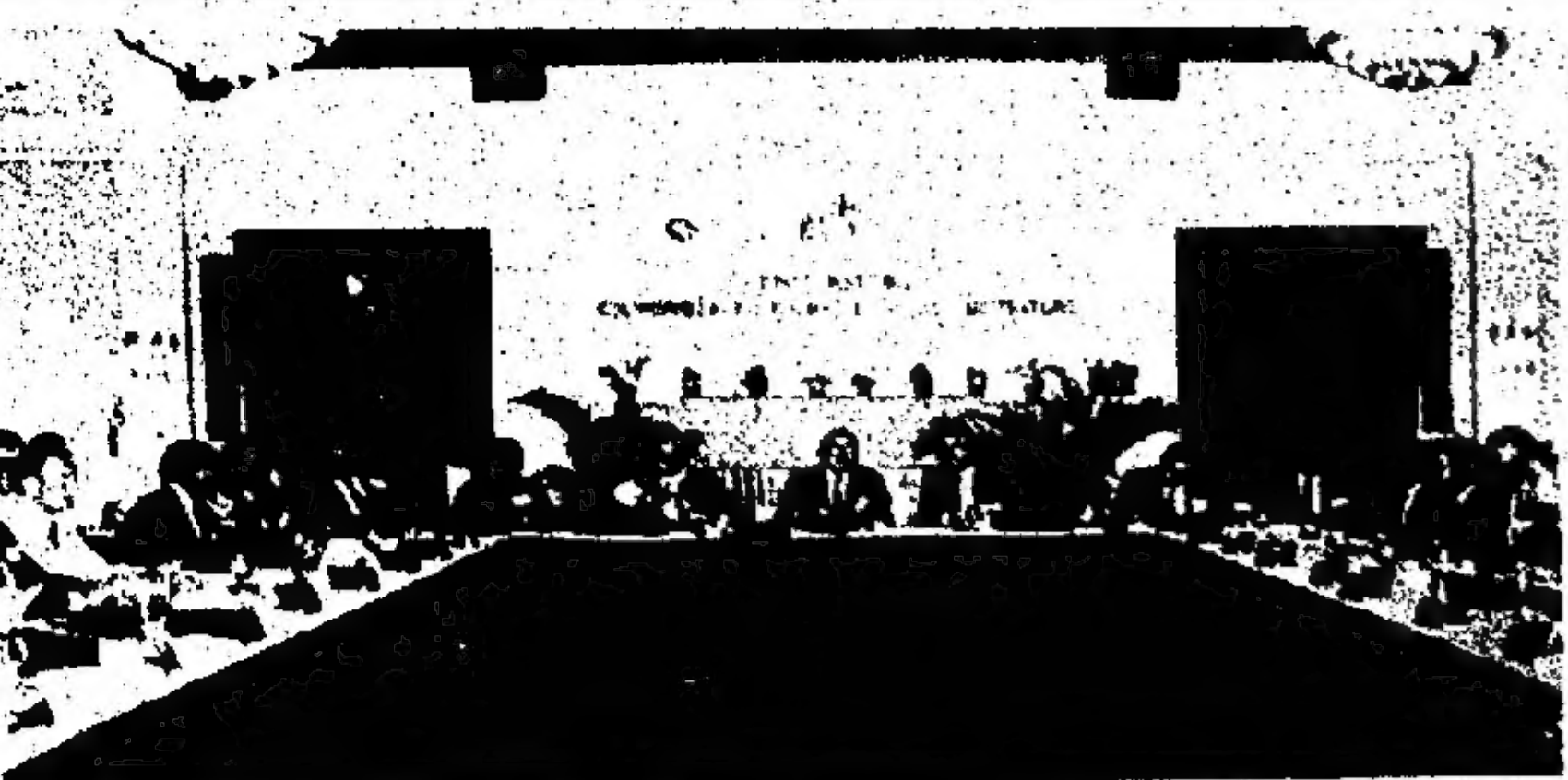
廿七屆校際音樂節 本報每日詳盡報導

廿七屆校際音樂節 本報每日詳盡報導

廿七屆校際音樂節 本報每日詳盡報導

廿七屆校際音樂節 本報每日詳盡報導

廿七屆校際音樂節 本報每日詳盡報導



聯邦懲教署首長會議在港舉行

聯邦懲教署首長會議在港舉行。來自廿八個國家及地區之懲教首長，雲集本港，在唐明治署長主持下，討論獄政。

聯邦懲教署首長會議在港舉行。來自廿八個國家及地區之懲教首長，雲集本港，在唐明治署長主持下，討論獄政。

聯邦懲教署首長會議在港舉行。來自廿八個國家及地區之懲教首長，雲集本港，在唐明治署長主持下，討論獄政。

聯邦懲教署首長會議在港舉行。來自廿八個國家及地區之懲教首長，雲集本港，在唐明治署長主持下，討論獄政。

聯邦懲教署首長會議在港舉行。來自廿八個國家及地區之懲教首長，雲集本港，在唐明治署長主持下，討論獄政。

聯邦懲教署首長會議在港舉行。來自廿八個國家及地區之懲教首長，雲集本港，在唐明治署長主持下，討論獄政。

聯邦懲教署首長會議在港舉行。來自廿八個國家及地區之懲教首長，雲集本港，在唐明治署長主持下，討論獄政。

聯邦懲教署首長會議在港舉行。來自廿八個國家及地區之懲教首長，雲集本港，在唐明治署長主持下，討論獄政。

澳門歡樂遊 七海旅遊有限公司 復興節怡東酒店之夜

本港新聞

恨女友移情別戀 糾黨謀殺情敵 兩青年判死刑

【本報訊】去年六月，一名男子因恨女友移情別戀，糾集黨羽謀殺情敵，兩青年被判死刑。案發於去年六月，一名男子因恨女友移情別戀，糾集黨羽謀殺情敵，兩青年被判死刑。案發於去年六月，一名男子因恨女友移情別戀，糾集黨羽謀殺情敵，兩青年被判死刑。



案發於去年六月，一名男子因恨女友移情別戀，糾集黨羽謀殺情敵，兩青年被判死刑。

警隊中的創舉 十九警務人員 獲頒運動獎章

【本報訊】十九名警務人員，因在運動場上表現傑出，獲頒運動獎章。這批獲獎人員包括：(一)黃大仙區小販聯會主席黃大仙、(二)黃大仙區小販聯會副主席黃大仙、(三)黃大仙區小販聯會秘書長黃大仙、(四)黃大仙區小販聯會財政黃大仙、(五)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(六)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(七)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(八)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(九)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(十)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(十一)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(十二)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(十三)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(十四)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(十五)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(十六)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(十七)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(十八)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙、(十九)黃大仙區小販聯會幹事黃大仙。



案發於去年六月，一名男子因恨女友移情別戀，糾集黨羽謀殺情敵，兩青年被判死刑。

黃大仙區小販聯會 年會商討會務發展

【本報訊】黃大仙區小販聯會，昨(廿一)晚在黃大仙區小販聯會舉行年會，商討會務發展。黃大仙區小販聯會主席黃大仙在會中致詞，表示聯會將繼續為小販爭取權益，並加強與區議會的合作。

菱電貿易有限公司 宴經銷商介紹產品

【本報訊】菱電貿易有限公司，昨(廿一)晚在菱電貿易有限公司舉行宴會，介紹其最新產品。菱電貿易有限公司主席黃大仙在會中致詞，表示公司將繼續為客戶提供優質產品。

荷李活道住宅火 火水爐溢滿溢火 廚房廁所遭焚毀

【本報訊】昨(廿一)晚，荷李活道一住宅發生火警，火勢猛烈，廚房及廁所遭焚毀。火警發生於晚上十時許，當時火勢已非常猛烈，消防人員趕到現場後，經過一番努力，終於將火撲滅。

警方查遊戲機中心 遊戲機有問題 負責人助調查

【本報訊】警方昨(廿一)晚，前往一遊戲機中心調查，發現該中心內之遊戲機有問題。警方在調查過程中，發現該中心內之遊戲機存在安全隱患，並要求負責人協助調查。

1985 中學考試題預習專欄 中國語文 (廿七)

明德出版社 陳大為 提供資料 周淑嫻 編

中國語文 (廿七) 散文三試 新以 苦痛與快樂

【本報訊】中國語文 (廿七) 散文三試，新以 苦痛與快樂。本文主要探討苦痛與快樂的關係，並指出苦痛是快樂的基礎。

香港學校音樂節特輯 隨意修飾原作樂曲 失却自然反見凌亂

【本報訊】香港學校音樂節特輯，隨意修飾原作樂曲，失却自然反見凌亂。本文指出，在音樂節中，一些樂曲被隨意修飾，導致其原有的自然美感被破壞。

樂曲演奏技巧稍次 首重表達曲中感情 何文田官中管弦樂小組冠軍

【本報訊】樂曲演奏技巧稍次，首重表達曲中感情，何文田官中管弦樂小組冠軍。本文指出，在樂曲演奏中，技巧固然重要，但更重要的是表達曲中的感情。

吹奏巴松管甚出色 唐思穎再蟬聯冠軍

【本報訊】吹奏巴松管甚出色，唐思穎再蟬聯冠軍。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

唐思穎再蟬聯冠軍 吹奏巴松管甚出色

【本報訊】唐思穎再蟬聯冠軍，吹奏巴松管甚出色。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

唐思穎再蟬聯冠軍 吹奏巴松管甚出色

【本報訊】唐思穎再蟬聯冠軍，吹奏巴松管甚出色。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

唐思穎再蟬聯冠軍 吹奏巴松管甚出色

【本報訊】唐思穎再蟬聯冠軍，吹奏巴松管甚出色。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

唐思穎再蟬聯冠軍 吹奏巴松管甚出色

【本報訊】唐思穎再蟬聯冠軍，吹奏巴松管甚出色。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

唐思穎再蟬聯冠軍 吹奏巴松管甚出色

【本報訊】唐思穎再蟬聯冠軍，吹奏巴松管甚出色。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

唐思穎再蟬聯冠軍 吹奏巴松管甚出色

【本報訊】唐思穎再蟬聯冠軍，吹奏巴松管甚出色。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

唐思穎再蟬聯冠軍 吹奏巴松管甚出色

【本報訊】唐思穎再蟬聯冠軍，吹奏巴松管甚出色。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

唐思穎再蟬聯冠軍 吹奏巴松管甚出色

【本報訊】唐思穎再蟬聯冠軍，吹奏巴松管甚出色。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

唐思穎再蟬聯冠軍 吹奏巴松管甚出色

【本報訊】唐思穎再蟬聯冠軍，吹奏巴松管甚出色。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

唐思穎再蟬聯冠軍 吹奏巴松管甚出色

【本報訊】唐思穎再蟬聯冠軍，吹奏巴松管甚出色。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

唐思穎再蟬聯冠軍 吹奏巴松管甚出色

【本報訊】唐思穎再蟬聯冠軍，吹奏巴松管甚出色。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

唐思穎再蟬聯冠軍 吹奏巴松管甚出色

【本報訊】唐思穎再蟬聯冠軍，吹奏巴松管甚出色。本文指出，唐思穎在吹奏巴松管方面表現出色，再次蟬聯冠軍。

新界版

定訂數人例法局議域區 易更難得前日

釋闡確明晚昨舒許長署務政界新 示表題問位席提所會商總界新對

織組大擴望可時討檢年八八待需

【本報訊】新界政務處長許冠文，昨（十八）晚在沙田區議會，向該會全體議員，就新界政務處對新界總商會所提建議，作進一步的解釋與闡明。

許冠文在會後表示，新界政務處對新界總商會所提建議，是經過深思熟慮的，並希望該會能予以理解與支持。他強調，新界政務處將繼續與該會保持密切聯繫，共同為新界地區的發展而努力。



圖為新界政務處大樓。



沙田區議會全體議員合影。

大埔東莞鄉會申請 在屋邨內開辦小學

會董就職宣佈計劃致力教育下代

【本報訊】大埔東莞鄉會，日前在該會會董就職典禮上，宣佈該會計劃在屋邨內開辦小學，以解決該區學童入學問題。

該會表示，目前該區學童人數眾多，而現有學校已不敷應用。因此，該會決定在屋邨內興建一所小學，以滿足該區學童的教育需求。該會並表示，將盡力籌集資金，並與有關部門協調，以確保該項計劃能順利實施。

沙田護士隊奏捷 獲遊藝比賽冠軍

元朗護士隊獲優異獎

【本報訊】沙田護士隊，日前在沙田區舉辦的遊藝比賽中，榮獲冠軍。該隊在比賽中表現出色，獲得評審團的一致好評。

此外，元朗護士隊也在同一項比賽中，榮獲優異獎。這兩支隊伍的獲獎，顯示了該區護士隊的專業素養與團隊精神。

長洲建醮日期卜定 續辦兩天會景巡遊

包山仍採分派 沿例演戲齣成

【本報訊】長洲建醮委員會，日前宣佈，今年建醮的日期已卜定。委員會表示，今年的建醮活動將繼續沿例舉行，包括兩天會景巡遊及包山分派等。

委員會並表示，今年的建醮活動將更加精彩，希望屆時能吸引眾多遊客前來參觀。此外，委員會也呼籲居民踴躍參加，共同慶祝這一傳統節日。

沙田黃頁計劃完成 展覽沙田發展資料

免費派發居民小冊協助適應環境

【本報訊】沙田黃頁計劃，日前圓滿完成。該計劃旨在向居民提供有關沙田發展的資料，以協助他們適應環境。

委員會表示，該計劃共派發了數千份小冊，受到了居民的廣泛歡迎。此外，委員會也舉辦了展覽，向居民展示沙田的發展現況與未來規劃。委員會表示，將繼續關注居民的意見，並不斷完善相關服務。

本港新聞

五個屋邨新屋落成 萬餘單位陸續入住

大埔廣福邨第三期工程已完竣

【本報訊】大埔廣福邨第三期工程，日前已完竣。該邨第三期共興建了五個屋邨，總面積達十餘萬平方呎，可容納萬餘人。

此外，沙田廣福邨第三期工程也已接近尾聲。預計在未來幾個月內，該邨第三期也將全部落成。這兩個屋邨的落成，將進一步緩解大埔及沙田地區的住房壓力。

熱心讀者 捐款行善

梁詠遠堂就職禮

【本報訊】熱心讀者梁詠遠，日前向多個慈善機構捐款，以支持社會公益事業。梁詠遠表示，她一直關注社會公益，並希望通過自己的微薄之力，為社會做出貢獻。

此外，梁詠遠堂日前也舉行了就職典禮。該堂成立以來，一直致力於推廣中華文化，並促進社區和諧。梁詠遠表示，將繼續秉承該堂的宗旨，為社會服務。

社區活動彙報

課外閱讀獎勵

【本報訊】社區活動委員會，日前公佈了課外閱讀獎勵計劃的詳情。該計劃旨在鼓勵青少年多閱讀，以增長知識與開拓視野。

根據計劃，凡在指定時間內完成指定閱讀量的青少年，均可獲得獎勵。委員會表示，將定期舉辦頒獎典禮，以表彰表現優異的青少年。此外，委員會也呼籲家長與學校共同配合，鼓勵青少年多閱讀。

年宵風帆燈會

年宵風帆燈會

【本報訊】年宵風帆燈會，日前在沙田區舉行。該會吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。市民們在欣賞風帆燈的同時，也參與了各項趣味活動。

此外，沙田區還舉辦了多項慶祝活動，包括舞龍舞獅、猜謎等。這些活動不僅豐富了市民的業餘生活，也增進了社區的凝聚力。

棉系職工籌備青年節

革命先烈祝青年節

【本報訊】棉系職工籌備委員會，日前宣佈，將於今年青年節舉行紀念活動。該委員會表示，將邀請革命先烈的家屬參加，並舉行獻花儀式，以表達對先烈的崇敬之情。

此外，委員會也計劃舉辦多項青年節活動，包括運動會、文藝表演等。委員會表示，希望通過這些活動，激發青年的愛國熱情，並為社會做出貢獻。



棉系職工籌備委員會成員合影。

體育

月杪美國鹽湖城舉行 冬季特殊奧運

香港首次參加

港隊一行十人角逐速度花樣滑冰

【本報訊】由香港體育委員會主辦，美國鹽湖城市政府協辦的「一九九一年冬季特殊奧運會」，將於本月廿四日至廿九日，在美國猶他州鹽湖城舉行。該項運動會是為殘疾運動員而設，是國際奧委會認可的正式比賽。香港隊一行十人，由香港體育委員會主席李卓人率領，包括兩名運動員、一名教練、一名領隊、一名醫生、一名翻譯、一名司機、一名隨行人員及一名隊員。香港隊將參加速度滑冰及花樣滑冰兩項比賽。香港隊在速度滑冰項目中，將由兩名運動員角逐。在花樣滑冰項目中，將由一名運動員角逐。香港隊在鹽湖城冬季特殊奧運會中，將與來自世界各地的殘疾運動員競爭。香港隊在鹽湖城冬季特殊奧運會中，將與來自世界各地的殘疾運動員競爭。

世界盃熱身賽 今晚八時旺角球場夜戰

港隊友賽海蜂

【本報訊】世界盃足球賽熱身賽，將於今晚八時在旺角球場舉行。香港隊將與海蜂隊進行友誼賽。香港隊在昨晚的熱身賽中，以二比零擊敗了海蜂隊。香港隊在昨晚的熱身賽中，以二比零擊敗了海蜂隊。香港隊在昨晚的熱身賽中，以二比零擊敗了海蜂隊。

瑞典公開羽毛球賽 中共勇奪四項錦標

【本報訊】瑞典公開羽毛球錦標賽，將於今晚在斯德哥爾摩舉行。中國隊在昨晚的比賽中，勇奪了四項錦標。中國隊在昨晚的比賽中，勇奪了四項錦標。中國隊在昨晚的比賽中，勇奪了四項錦標。

維珍尼亞女網十六強角逐 譚貝首戰遇蓮維絲

【本報訊】維珍尼亞女子網球錦標賽，將於今晚在維珍尼亞舉行。譚貝在昨晚的比賽中，首戰遇蓮維絲。譚貝在昨晚的比賽中，首戰遇蓮維絲。譚貝在昨晚的比賽中，首戰遇蓮維絲。

法國網總會長 察維亞再膺選

【本報訊】法國網球總會會長選舉，將於今晚在巴黎舉行。察維亞在昨晚的比賽中，再膺選。察維亞在昨晚的比賽中，再膺選。察維亞在昨晚的比賽中，再膺選。

本週足球秩序

本週足球秩序如下：
三月廿四日（星期日）
香港對東方
三月廿五日（星期一）
香港對南華
三月廿六日（星期二）
香港對精工
三月廿七日（星期三）
香港對晨曦
三月廿八日（星期四）
香港對快活谷
三月廿九日（星期五）
香港對傑志

歐洲各國聯賽形勢沒變 巴薩隆拿戰敗失分 未穩奪西班牙錦標

【本報訊】歐洲各國聯賽形勢，目前仍無太大變化。巴塞隆納隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗了馬德里隊。巴塞隆納隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗了馬德里隊。巴塞隆納隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗了馬德里隊。

意大利甲組聯賽前六名形勢

【本報訊】意大利甲組聯賽前六名形勢如下：
1. 羅馬
2. 拉素
3. 尤文圖斯
4. 國米
5. 佛羅倫斯
6. 皮薩

英格蘭隊友賽南愛 達雲波態佳可入選

【本報訊】英格蘭隊友賽南愛，將於今晚在倫敦舉行。達雲波在昨晚的比賽中，表現出色，可入選。達雲波在昨晚的比賽中，表現出色，可入選。達雲波在昨晚的比賽中，表現出色，可入選。

校際野外定向比賽 喇沙拔萃分膺首席

【本報訊】校際野外定向比賽，將於今晚在喇沙舉行。喇沙隊在昨晚的比賽中，拔萃分膺首席。喇沙隊在昨晚的比賽中，拔萃分膺首席。喇沙隊在昨晚的比賽中，拔萃分膺首席。

聯邦乒乓球錦標賽 港男女隊旗開得勝

【本報訊】聯邦乒乓球錦標賽，將於今晚在聯邦舉行。香港男女隊在昨晚的比賽中，旗開得勝。香港男女隊在昨晚的比賽中，旗開得勝。香港男女隊在昨晚的比賽中，旗開得勝。

比利時室內網球賽 積尼挫韋蘭特奪標

【本報訊】比利時室內網球賽，將於今晚在比利時舉行。積尼在昨晚的比賽中，挫韋蘭特奪標。積尼在昨晚的比賽中，挫韋蘭特奪標。積尼在昨晚的比賽中，挫韋蘭特奪標。

南非製訂十項計劃 反擊國際體育杯葛

【本報訊】南非政府製訂了十項計劃，以反擊國際體育杯葛。南非政府製訂了十項計劃，以反擊國際體育杯葛。南非政府製訂了十項計劃，以反擊國際體育杯葛。

達拉斯女子網球賽 拿華杜露娃又稱后

【本報訊】達拉斯女子網球賽，將於今晚在達拉斯舉行。拿華杜露娃在昨晚的比賽中，又稱后。拿華杜露娃在昨晚的比賽中，又稱后。拿華杜露娃在昨晚的比賽中，又稱后。

世界首席麥恩萊 退出鹿特丹網賽

【本報訊】世界首席麥恩萊，將於今晚在鹿特丹舉行。麥恩萊在昨晚的比賽中，退出比賽。麥恩萊在昨晚的比賽中，退出比賽。麥恩萊在昨晚的比賽中，退出比賽。

世亞南美第二組外圍賽 智利大勝厄瓜多爾

【本報訊】世亞南美第二組外圍賽，將於今晚在智利舉行。智利隊在昨晚的比賽中，大勝厄瓜多爾隊。智利隊在昨晚的比賽中，大勝厄瓜多爾隊。智利隊在昨晚的比賽中，大勝厄瓜多爾隊。

馬拉松四項紀錄 四人刷新紀錄

【本報訊】馬拉松四項紀錄，將於今晚在馬拉松舉行。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

四人刷新紀錄

【本報訊】四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。四人刷新了紀錄。

建築與地產



躍活分十賃租業物 升揚理合健穩金租

景前好看內業現湧期近潮業置

· 翔龍 ·

地產界人士紛紛預測，四年來，物業市場一直處於低潮，租金水平亦隨之下降。但最近，由於經濟復甦，物業市場開始出現轉機，租金亦隨之上升。

據地產界人士指出，目前物業市場的租金水平已開始回升，這主要得益於經濟復甦及企業擴張。由於企業擴張，對辦公及商業物業的需求增加，租金亦隨之上升。

此外，由於經濟復甦，個人對住宅物業的需求亦增加，租金亦隨之上升。目前，住宅物業的租金水平已開始回升，這主要得益於經濟復甦及企業擴張。

太陽能居屋巧心思 全屋溫暖安渡嚴冬

位於美國威斯康辛州北部，有一棟名為「Zeno」的太陽能居屋，其設計巧思，能令屋主在嚴冬時，全屋溫暖安渡。

這棟居屋是由「Zeno」公司設計，其設計巧思在於利用太陽能，令全屋溫暖。該居屋位於美國威斯康辛州北部，氣候寒冷，冬季漫長。為了令屋主在嚴冬時，全屋溫暖，該公司設計了這棟太陽能居屋。

該居屋的設計巧思在於利用太陽能，令全屋溫暖。該居屋位於美國威斯康辛州北部，氣候寒冷，冬季漫長。為了令屋主在嚴冬時，全屋溫暖，該公司設計了這棟太陽能居屋。



沙田發展一日千里 均衡市鎮注重環境

沙田區的發展，在過去一年中，可說是「一日千里」。區內各項設施，如學校、醫院、商場等，均得到了均衡發展，且非常注重環境保護。

沙田區的發展，在過去一年中，可說是「一日千里」。區內各項設施，如學校、醫院、商場等，均得到了均衡發展，且非常注重環境保護。沙田區的發展，在過去一年中，可說是「一日千里」。區內各項設施，如學校、醫院、商場等，均得到了均衡發展，且非常注重環境保護。

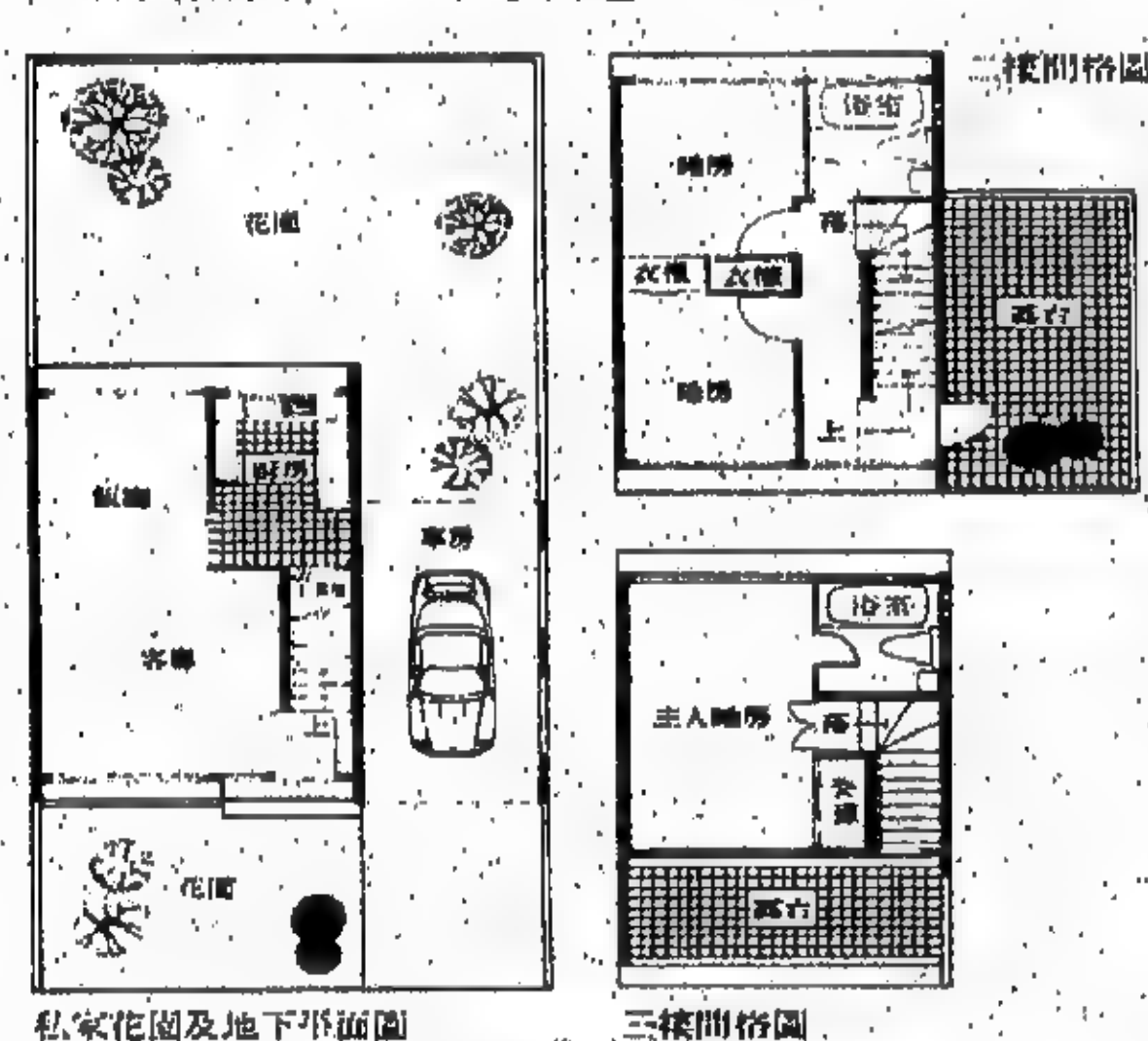
錦綉花園 最新貢獻

最理想歐美式兩層及三層高級複式花園洋房
建築面積由1138平方呎起，並附有私家花園只售\$328,000.00起
八成半按揭，二十年分期，本年中入伙

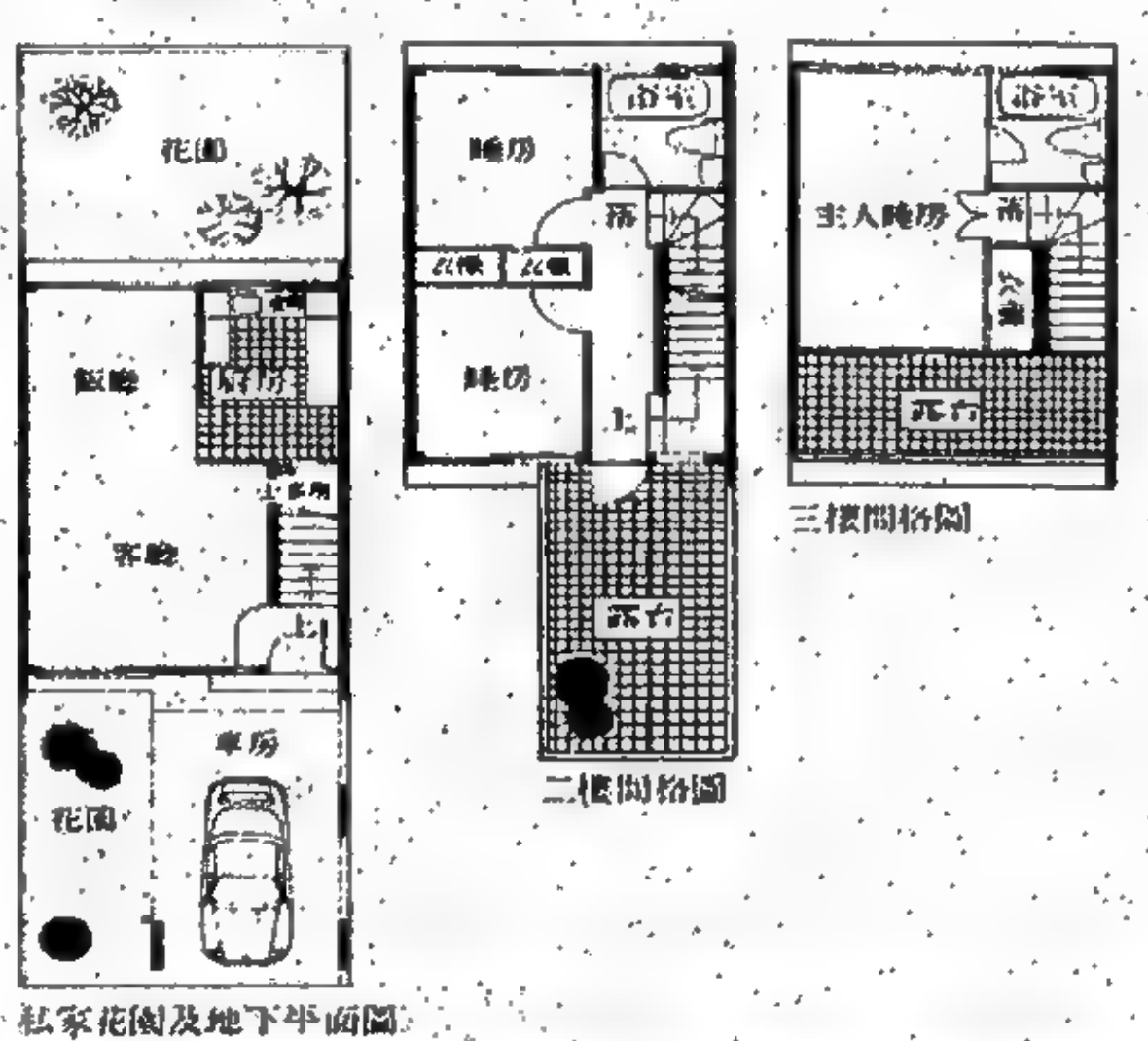
錦綉花園：面積一千二百多萬平方呎，為本港最龐大低密度高尚花園洋房住宅區
錦綉花園：現已有三千六百多戶家庭安居樂業

特價優待九二折
超值高級花園洋房
連裝修間格
每平方呎只售\$228起

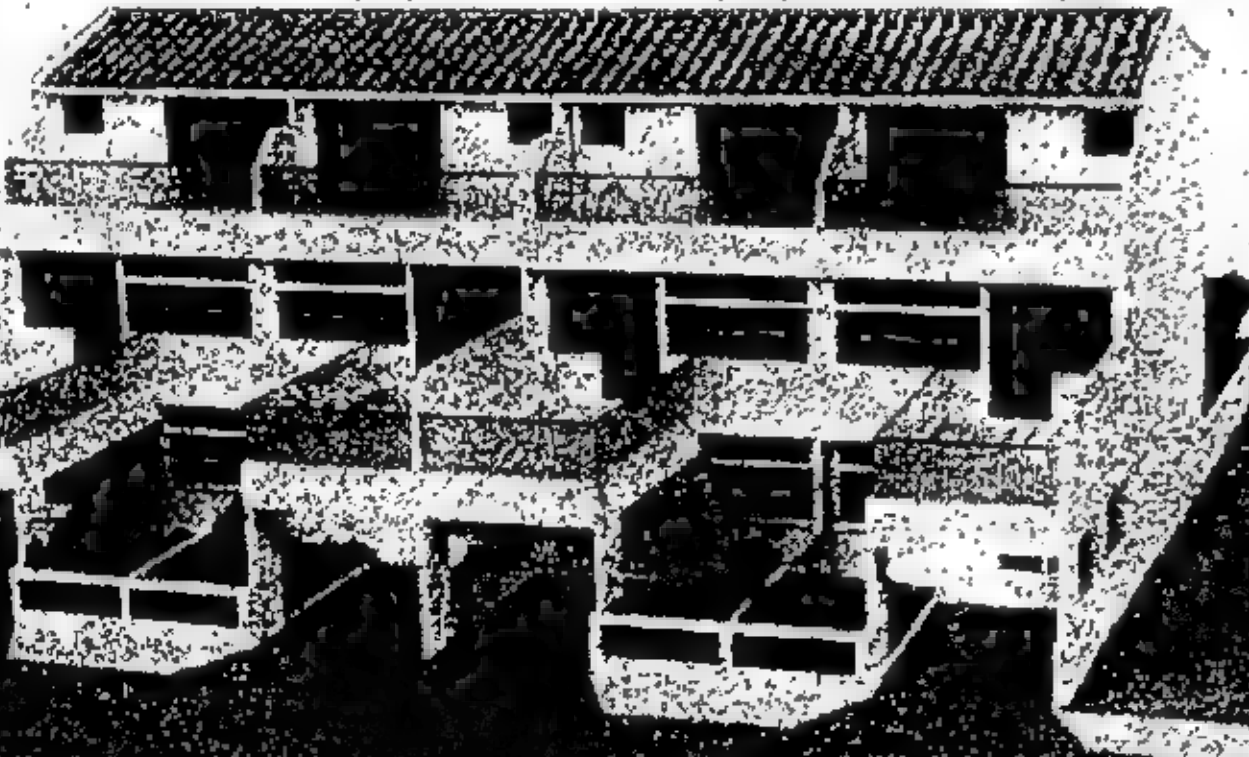
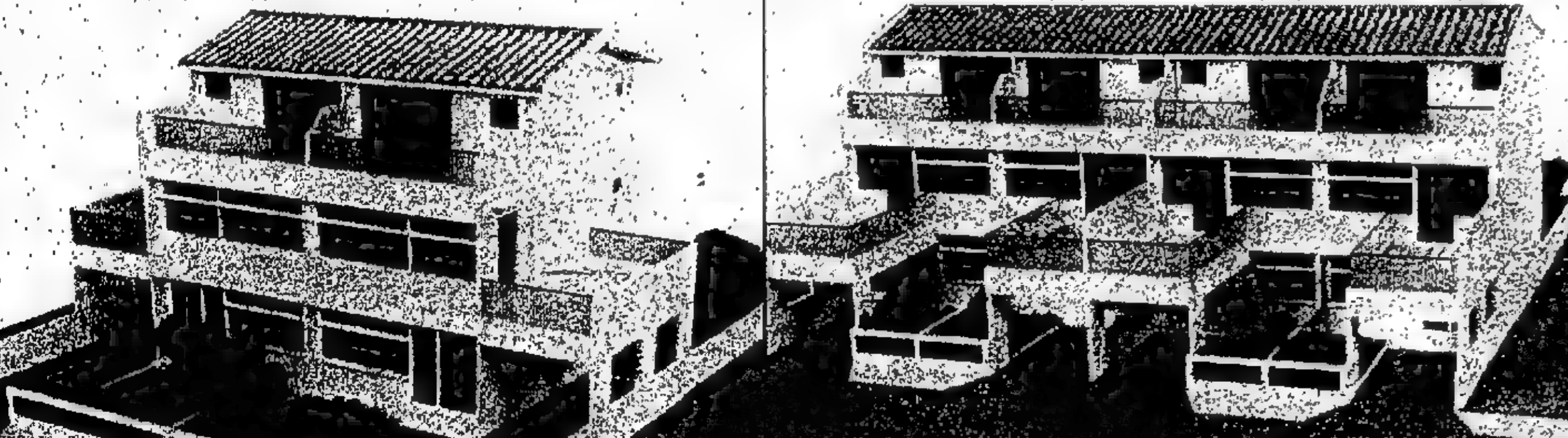
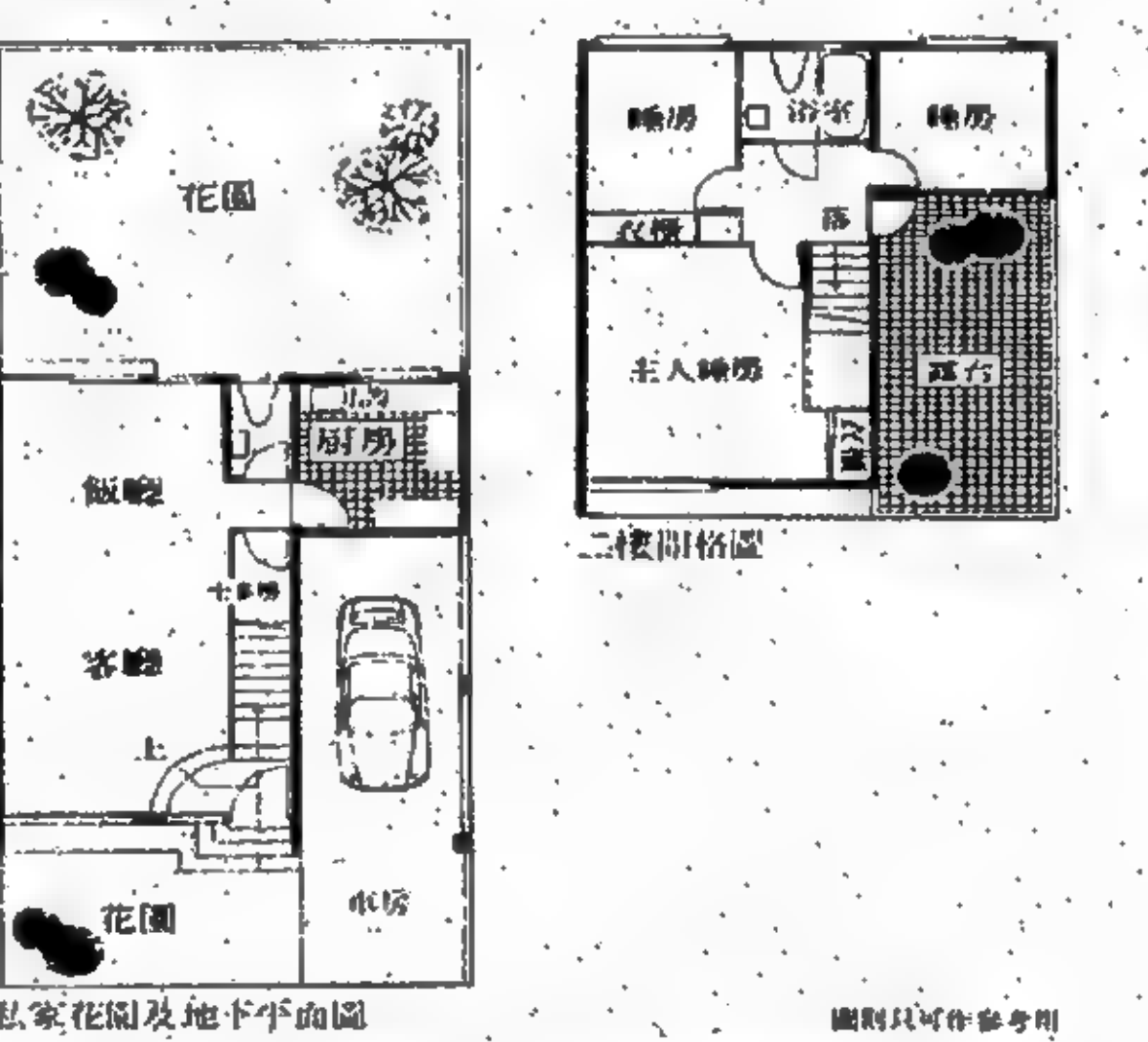
A型(三層複式花園洋房)
●建築面積1,297平方呎
●花園面積766平方呎起



B型(三層複式花園洋房)
●建築面積1,300平方呎
●花園面積506平方呎起



C型(兩層複式花園洋房)
●建築面積1,138平方呎
●花園面積601平方呎起



錦綉生活樂悠悠

錦綉花園市中心現在服務中
中西酒樓、購物中心、百佳超級市場、銀行、學校及其他康樂設施應有盡有。

錦綉花園豪華鄉村俱樂部現已啓用
設備應有盡有，包括：大型游泳池、九個網球場、三個壁球場、乒乓球室、桌球室、桑拿浴室、水力按摩浴池、兒童遊樂場、粵菜酒樓(會議室/貴賓廳)、西餐廳及酒吧等。
業主只須付入會費\$10,000。

歡迎親臨參觀示範單位
上午十時至下午五時半開放，假日及公眾假期照常營業
元朗大生園錦綉花園 營業部電話：0-711341

發展商：加拿大海外建設有限公司
錦綉花園是以加拿大建築師為首的本港發展商與加拿大皇家銀行集團合作發展
香港銅鑼灣禮頓道77號禮頓中心1713室
電話：5-7953803

市中心區鳥瞰實景

· 道路之中建與正山鞍馬至田沙



沙田區的發展，在過去一年中，可說是「一日千里」。區內各項設施，如學校、醫院、商場等，均得到了均衡發展，且非常注重環境保護。

沙田區的發展，在過去一年中，可說是「一日千里」。區內各項設施，如學校、醫院、商場等，均得到了均衡發展，且非常注重環境保護。

沙田區的發展，在過去一年中，可說是「一日千里」。區內各項設施，如學校、醫院、商場等，均得到了均衡發展，且非常注重環境保護。

沙田區的發展，在過去一年中，可說是「一日千里」。區內各項設施，如學校、醫院、商場等，均得到了均衡發展，且非常注重環境保護。

沙田預留發展公屋之地。

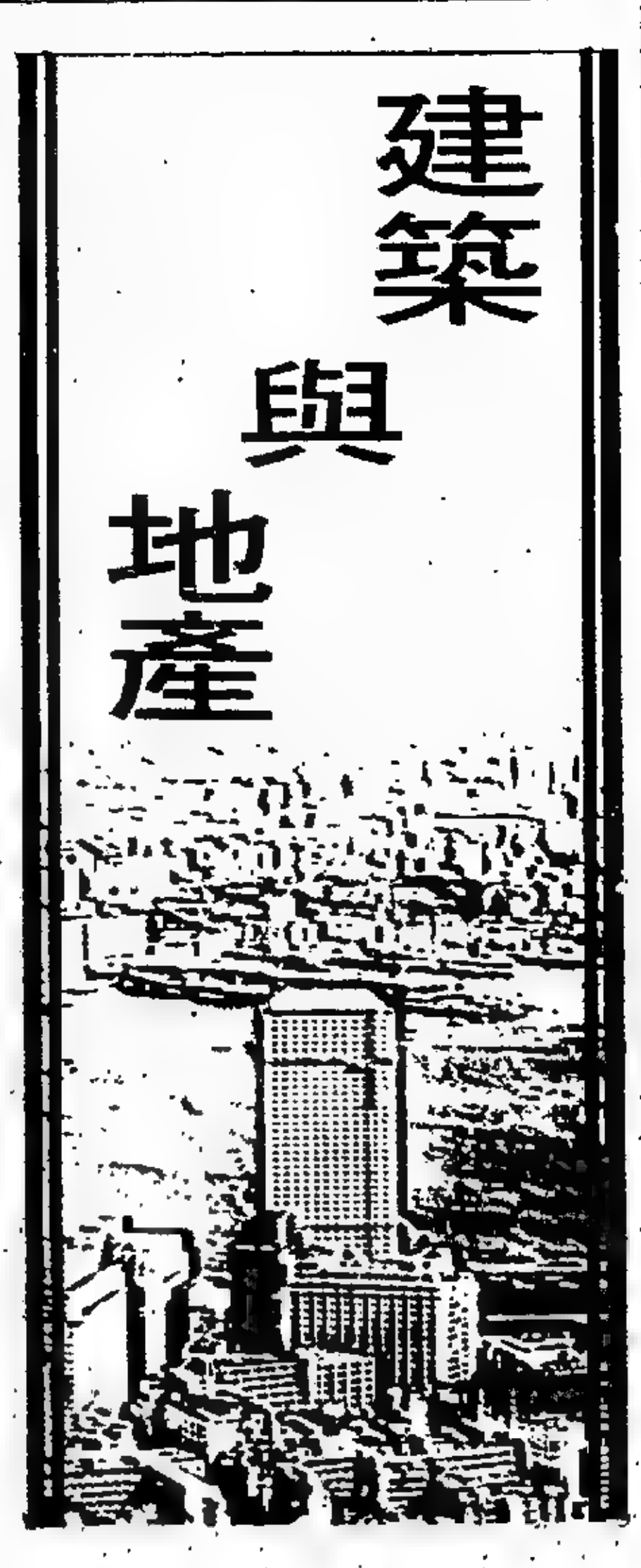
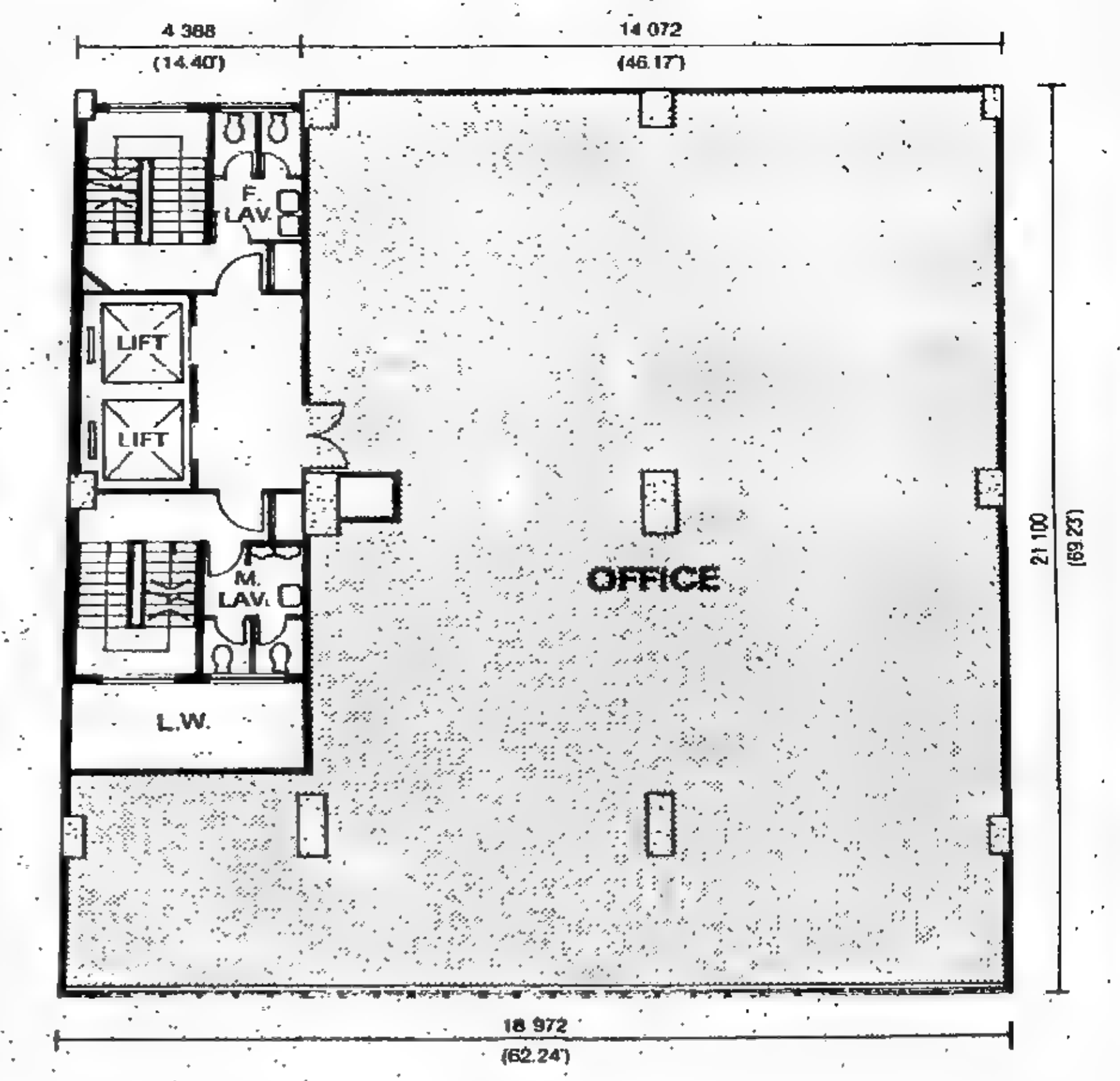


「八五年私人商業展」
「八五年私人商業展」由香港貿易發展局主辦，將於一九八五年三月二十七日及二十八日，假香港會議展覽中心舉行。屆時將有超過一百個攤位，展示各類私人商業產品及服務。展覽內容包括：電腦通訊設備、電子儀器、電器用品、傢俬、玩具、禮品、文具、書籍、雜誌、唱片、錄影帶、錄影機、攝影機、相機、眼鏡、鐘錶、首飾、皮貨、服裝、鞋履、化妝品、藥品、醫療器材、食品、飲料、農產品、工業產品、建築材料、運輸工具、旅遊服務、金融服務、法律服務、會計服務、保險服務、教育服務、社會服務、文化服務、體育服務、娛樂服務、其他服務等。展覽歡迎各界人士參加，查詢請電：二二二二二二。

「八五年私人商業展」
「八五年私人商業展」由香港貿易發展局主辦，將於一九八五年三月二十七日及二十八日，假香港會議展覽中心舉行。屆時將有超過一百個攤位，展示各類私人商業產品及服務。展覽內容包括：電腦通訊設備、電子儀器、電器用品、傢俬、玩具、禮品、文具、書籍、雜誌、唱片、錄影帶、錄影機、攝影機、相機、眼鏡、鐘錶、首飾、皮貨、服裝、鞋履、化妝品、藥品、醫療器材、食品、飲料、農產品、工業產品、建築材料、運輸工具、旅遊服務、金融服務、法律服務、會計服務、保險服務、教育服務、社會服務、文化服務、體育服務、娛樂服務、其他服務等。展覽歡迎各界人士參加，查詢請電：二二二二二二。

「八五年私人商業展」
「八五年私人商業展」由香港貿易發展局主辦，將於一九八五年三月二十七日及二十八日，假香港會議展覽中心舉行。屆時將有超過一百個攤位，展示各類私人商業產品及服務。展覽內容包括：電腦通訊設備、電子儀器、電器用品、傢俬、玩具、禮品、文具、書籍、雜誌、唱片、錄影帶、錄影機、攝影機、相機、眼鏡、鐘錶、首飾、皮貨、服裝、鞋履、化妝品、藥品、醫療器材、食品、飲料、農產品、工業產品、建築材料、運輸工具、旅遊服務、金融服務、法律服務、會計服務、保險服務、教育服務、社會服務、文化服務、體育服務、娛樂服務、其他服務等。展覽歡迎各界人士參加，查詢請電：二二二二二二。

商業中心 設備齊全 高級商廈



東達中心
東區唯一現成新廠廈 售出已逾八成 僅餘少量單位 即購即用
單位面積1,866呎至全層28,602呎 每呎僅售336元起
地址：鯉魚涌英皇道1065號（船塢里大單邊）
洽購處：國際城市集團有限公司 長江實業地產代理有限公司

地產與樓房
買賣租賃 · 建築材料
瓷磚潔具 · 電器燈飾
傢俬裝修 · 居室設計
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

冷氣廠廈租售
現成新裝修冷氣12,380呎廠房，業主因業務擴展搬遷，交吉租售。三面單邊高層，地點環境最佳，工源充足，近荔枝角地鐵站出口。辦公時間請電：輪製衣有限公司 37432814 秦先生或顏先生。

沙田廠房貨倉出租
火炭廠王沙田工業大廈，隔鄰電氣化車站，伙數簡單，專業管理，為本區特級廠房。與國內外交通運輸總匯存倉，面積2300-20000平方呎，廉租\$4300起，尚餘少數單位洽租。電話：889238。

地下旺舖及商業式樓
原租五元現租\$2.5
上葵涌石梨木道新光酒樓入口，商業式樓，林立適合超市批發學校多種商業。電話：889238。

鹿苑
屯門新市172地段，旺舖，住宅，超值樓宇，祇餘數間，只求清貨，特價八折。本公司集團所建之樓宇，素獲好評。洽購處：陳氏企業有限公司。九龍尖沙咀東部地庫67號半島中心619室。電話：3-679081。歡迎參觀示範單位，地盤每日照常辦公。電話：0-810292。

上水旺舖出租
合酒樓餐廳幼稚園。新豐路32-34號一梯兩伙地下閣樓面積三仟餘呎全部新裝修另天台仟餘呎，交吉合各行業辦公時間電：K7797601 曾洽。

中區銀行大廈寫字樓
實用面積有三百餘呎四百餘呎五百餘呎中央冷氣系統管理完善交通四通八達租廉有意請駕臨德輔道中2號A華人銀行大廈地下華僑日報中區分處或電：5-231637 區君洽。

永安大樓
油蔴地偉晴街21至27號。鄰近佐敦道碼頭巴士總站地鐵站，交通方便，三層單邊，東南清靜，首期二成，分期廿年，即買即住。買樓勝交租，欲購從速。代理人：永佳置業有限公司。地盤售樓處 電話：3-319895（假日照常）。

深水埗元洲街昌發工廠大廈招租
約3300呎適合製衣及各行業。請電：3-876490 3-861456 洽。

廠房全座出售
官塘工業區佔地萬尺及三萬尺全幢全部上蓋六萬及十多萬尺出售。有意請函：旺角郵箱第79388號洽。

宇閣
北角建華街18至26號。超值連平台高尚住宅，罕有兩梯兩伙，即買即住三房兩廳923呎呎呎590元另平台560呎呎呎180元。可蓋花園栽花栽草，魚池之用，並可供小童嬉戲場所，交通方便，左右學校林立，靜中帶旺。交通方便，首期二成，十二分期，由東亞財務有限公司，分期付款，可免手續費。永安祥置業有限公司（永安祥集團成員）。香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓。電話：5-430303-9 地盤電話：5-663691。

酒店出售
九龍尖沙咀商業區現為酒店全幢出售，有意者請函：九龍旺角郵箱第79388號洽。

廠房租售
官塘偉業街長輝大廈面積約15000呎，租售均好，有意請電：K479985 唐小姐洽。

官塘興業街20號聯合興業工業大廈
設計先進，管理完善，柱少實用，工源充足，一萬餘呎，分層出租。合高級工廠陳列室、寫字樓用。電話：5-8919663。

裕昌大廈
德輔道中48-52號。寫字樓招租實用面積計中央冷氣系統。電話：5-226917 5-239859。

中區萬宜大廈
寫字樓旺舖實用面積計。電話：5-226917 5-239859。

中區寫字樓出租
德輔道中166至168號定置大廈（先施對面）面積1,350呎，合各行業。電話：5-459222 於仁有限公司洽。

中區友德工業大廈
屯門新安街21號廠房及貨倉廉價租售，面積10,000呎，室內停車場，車位充足，電梯六部直達各單位，上落貨物方便快捷，有意者請電：0-810220-2 黎先生洽。

官塘廠房租售
新廠房約3,500呎，設備齊全，即可使用，獨立水廁。有意請電：3-629376 陳洽。

學助量救 報日僑華 義善解請 翁仁長善

葵涌梨木道旺樓出租
梨木道式號和記大廈，高層約600呎一廳兩房，熱水爐、煤氣、對機俱備。請電：0-267221 黃洽。

市區廠房廉租
①旺角廣東道，高低層各單位，由7,000呎起，上落貨方便。
②深水埗蘭道工廠，由1,400呎起至5,000呎，獨立水廁，適合各行業。詳電：0-699481 洽。

葵涌廠廈出售
現有全幢三層大約16,000呎可改建十二層已補高空地價，合塑膠廠、漂染廠等各行業。葵涌藍田街27號。電話：0-201930 洽。

本欄廣告 · 費用廉宜 集中宣傳 · 收效宏大

港廠為減輕成本解決勞工不足 成衣轉託內地生產續增加 通行牌子廠也有此一現象

港商內地投資洋服工場數家質量不遜遜色 兩年以後港製洋服銷場與出口歐美會迅速下降

【特稿】由於內地勞工不足，港商紛紛將成衣生產轉往內地，以減輕成本。據悉，目前已有數家港商在內地投資設立洋服工場，其質量不遜港產。此舉不僅解決了港廠勞工不足的問題，也為內地就業提供了機會。然而，有分析指出，兩年以後，港製洋服的銷場與出口歐美市場可能會迅速下降，因為內地產品在國際市場上的競爭力尚待考驗。

國際金融股市行情

一九八五年三月十八日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數FTSE 100)
開市 2,400 (1307.50)
收市 2,450 (1304.00)

紐約股市(道瓊斯工業指數)
開市 7,400 (1254.75)
收市 7,450 (1256.64)

東京股市(日經指數)
開市 1,000 (293.70)
收市 1,010 (298.85)

香港股市(恒生指數)
開市 1,000 (293.70)
收市 1,010 (298.85)

美元匯率: 1.00 (293.70)
英鎊匯率: 1.00 (298.85)
日圓匯率: 1.00 (298.85)

對有碍港紡織品輸入 美商考慮加強限制紡織品進口

【特稿】美國紡織業對香港紡織品輸入表示擔憂，認為其對美國紡織業造成威脅。美商正考慮加強對紡織品進口的限制，以保護國內市場。此舉可能引發與香港的貿易摩擦，對兩地經濟產生影響。

港工商界密切注視其發展

【特稿】香港工商界密切注視其發展，特別是在經濟轉型期的挑戰。隨著全球經濟環境的變化，香港需要不斷調整產業結構，以保持競爭力。政府與民間部門正加強合作，推動經濟發展。

經濟維持快速增長 財政赤字可望平衡

【特稿】香港經濟維持快速增長，財政赤字可望平衡。根據最新數據，香港GDP增長強勁，政府正採取措施控制開支，以實現財政平衡。這將有助於穩定金融市場，促進經濟繁榮。

位單幣貨洲歐 色角要重扮難

【特稿】歐洲貨幣單位(ECU)的實施，對香港金融市場產生影響。香港作為國際金融中心，需要適應新的貨幣環境，並加強與歐洲的金融聯繫。這將是一個艱巨的挑戰，需要政府與金融機構共同努力。

本年預算案的分析 財政司司長克爾克卸任前喜見平衡

【特稿】本年預算案的分析，財政司司長克爾克卸任前喜見平衡。預算案顯示了政府在財政管理上的進步，特別是在實現預算平衡方面取得的成就。這將為香港的經濟穩定奠定基礎。

紗市市價走勢趨落 用家非急不肯多吸

【特稿】紗市市價走勢趨落，用家非急不肯多吸。由於市場供過於求，紗價持續走低，用家持觀望態度，不願大量採購。這反映了紡織行業面臨的困境，需要採取措施刺激需求。

勢必引起嚴重問題 進行改革刻不容緩

【特稿】勢必引起嚴重問題，進行改革刻不容緩。隨著社會經濟的變遷，現有的體制已無法滿足發展需要，必須進行深層次改革。這需要勇氣與決心，以確保香港的長治久安。

外匯做價全面移上 拆息就低活動平淡

歐洲亞洲美元利率昨日均同跌 利正金融混局有助港幣市道疲軟

【特稿】外匯市場全面移上，拆息就低活動平淡。歐洲與亞洲美元利率昨日均同跌，利正金融混局有助港幣市道疲軟。這反映了全球金融市場的波動，對香港金融穩定構成挑戰。

糖市雖淡到貨不多 市價又復轉呈堅挺

【特稿】糖市雖淡到貨不多，市價又復轉呈堅挺。由於供應量有限，糖價在經歷一段時間的低迷後，開始回升。這反映了市場對糖類產品的需求依然強勁。

本年預算案的分析 財政司司長克爾克卸任前喜見平衡

【特稿】本年預算案的分析，財政司司長克爾克卸任前喜見平衡。預算案顯示了政府在財政管理上的進步，特別是在實現預算平衡方面取得的成就。這將為香港的經濟穩定奠定基礎。

位單幣貨洲歐 色角要重扮難

【特稿】歐洲貨幣單位(ECU)的實施，對香港金融市場產生影響。香港作為國際金融中心，需要適應新的貨幣環境，並加強與歐洲的金融聯繫。這將是一個艱巨的挑戰，需要政府與金融機構共同努力。

經濟維持快速增長 財政赤字可望平衡

【特稿】香港經濟維持快速增長，財政赤字可望平衡。根據最新數據，香港GDP增長強勁，政府正採取措施控制開支，以實現財政平衡。這將有助於穩定金融市場，促進經濟繁榮。

對有碍港紡織品輸入 美商考慮加強限制紡織品進口

【特稿】美國紡織業對香港紡織品輸入表示擔憂，認為其對美國紡織業造成威脅。美商正考慮加強對紡織品進口的限制，以保護國內市場。此舉可能引發與香港的貿易摩擦，對兩地經濟產生影響。

港工商界密切注視其發展

【特稿】香港工商界密切注視其發展，特別是在經濟轉型期的挑戰。隨著全球經濟環境的變化，香港需要不斷調整產業結構，以保持競爭力。政府與民間部門正加強合作，推動經濟發展。

紗市市價走勢趨落 用家非急不肯多吸

【特稿】紗市市價走勢趨落，用家非急不肯多吸。由於市場供過於求，紗價持續走低，用家持觀望態度，不願大量採購。這反映了紡織行業面臨的困境，需要採取措施刺激需求。

勢必引起嚴重問題 進行改革刻不容緩

【特稿】勢必引起嚴重問題，進行改革刻不容緩。隨著社會經濟的變遷，現有的體制已無法滿足發展需要，必須進行深層次改革。這需要勇氣與決心，以確保香港的長治久安。

飼料市道能否重見穩定 商人寄望取銷黑市外匯

利正金融混局有助港幣市道疲軟 商人寄望取銷黑市外匯

【特稿】飼料市道能否重見穩定，商人寄望取銷黑市外匯。利正金融混局有助港幣市道疲軟，商人寄望取銷黑市外匯。這反映了市場對穩定金融環境的渴望，以及對黑市外匯活動的擔憂。

糖市雖淡到貨不多 市價又復轉呈堅挺

【特稿】糖市雖淡到貨不多，市價又復轉呈堅挺。由於供應量有限，糖價在經歷一段時間的低迷後，開始回升。這反映了市場對糖類產品的需求依然強勁。

本年預算案的分析 財政司司長克爾克卸任前喜見平衡

【特稿】本年預算案的分析，財政司司長克爾克卸任前喜見平衡。預算案顯示了政府在財政管理上的進步，特別是在實現預算平衡方面取得的成就。這將為香港的經濟穩定奠定基礎。

位單幣貨洲歐 色角要重扮難

【特稿】歐洲貨幣單位(ECU)的實施，對香港金融市場產生影響。香港作為國際金融中心，需要適應新的貨幣環境，並加強與歐洲的金融聯繫。這將是一個艱巨的挑戰，需要政府與金融機構共同努力。

經濟維持快速增長 財政赤字可望平衡

【特稿】香港經濟維持快速增長，財政赤字可望平衡。根據最新數據，香港GDP增長強勁，政府正採取措施控制開支，以實現財政平衡。這將有助於穩定金融市場，促進經濟繁榮。

對有碍港紡織品輸入 美商考慮加強限制紡織品進口

【特稿】美國紡織業對香港紡織品輸入表示擔憂，認為其對美國紡織業造成威脅。美商正考慮加強對紡織品進口的限制，以保護國內市場。此舉可能引發與香港的貿易摩擦，對兩地經濟產生影響。

港工商界密切注視其發展

【特稿】香港工商界密切注視其發展，特別是在經濟轉型期的挑戰。隨著全球經濟環境的變化，香港需要不斷調整產業結構，以保持競爭力。政府與民間部門正加強合作，推動經濟發展。

紗市市價走勢趨落 用家非急不肯多吸

【特稿】紗市市價走勢趨落，用家非急不肯多吸。由於市場供過於求，紗價持續走低，用家持觀望態度，不願大量採購。這反映了紡織行業面臨的困境，需要採取措施刺激需求。

勢必引起嚴重問題 進行改革刻不容緩

【特稿】勢必引起嚴重問題，進行改革刻不容緩。隨著社會經濟的變遷，現有的體制已無法滿足發展需要，必須進行深層次改革。這需要勇氣與決心，以確保香港的長治久安。

RD-7100KB型

日立抽濕冷氣機

香港日立有限公司及陳列室：九龍旺角登打士街56號裕和商業中心8樓 電話：3-304351
香港日立電機服務有限公司：葵涌葵興路72-76號聯泰工業大廈4樓 電話：0-240126 0-204101
九龍日立電機服務室：九龍尖沙咀彌敦道中心237-240室 電話：3-676350 3-673904
日立歐聯大廈：香港金鐘統一中心一樓1007室 電話：5-298257 5-296850
澳門日立歐聯大廈：澳門新德大馬路5號M高地下層 電話：555264

民用衛星導航系統

目前僅有貨輪與寧波相通

港浙定期客貨輪渡
年內增設溫州航線

浙交通廳長透露與招商局簽訂意向書

(本報訊)中港輪船公司(本公司)已計劃在浙江省內開辦香港與溫州間定期航線。據悉，該公司現正與華方代理聯絡，以更改向華方代理商商議定案。此項合約一旦完成後，便付諸實施。

浙江省交通總長馬陸軍氏，由席處談及中國遠洋運輸公司浙江分公司成立五周年酒會上，出席昨午酒會的則有招商局周局長張炎慶、總經理關君一、副經理王頌賢及王義興、劉仁嘉等有海事處關係之到賓、助理處長分別駐紮新華社香港分館附近陳市明、中銀轉文桂生兩公。江寧省水運名譽主席陸家駒、中穗水運名譽主席王真誠、鄭德根、李國包玉星、鄧世傑、李國輪服務。

計劃中的港溫直達快車亦將連年三萬九千餘噸，每旬每月已有定期航線自帆船本月起開行。

同時，隨着十個城市的埠政以及上海等市的普及及新開放並繁榮於港，浙江省除加強貨運服務外，更計劃于本年夏間開辦至香港的定期航線與香港之定期航線。

內地城市至香港

將增加航綫班次

同時啓用闊艙式七四七新航機

【本報訊】中國班將增加到六十四班，比去年同期多九個航班。

在內地至香港的航綫上，中國民航除使用波音七四七、DC九之外，又增加三架客機外，從八月起開始將啓用波音七四七大型客機，從八月起將改用最近從歐洲到香港公司最近購的「空中巴士」型號，每週各為一班。

體客機。

此外，中國民航將在成都、大連和西安等三個城市增設至香港的旅遊包機航綫，以方便內地旅客到香港與同胞來內地參觀、遊覽。

目前，南京、福州、廈門和林都有飛往香港的飛機執行業務，其中南京飛機飛至香港哥華、誠誠。

（譯自本月三日）

號「巴爾福輪」於本月三日（星期六）由基隆落貨，翌日離港，航機將抵滬，訂卡巴。

中央航業有限公司代理安德魯士（D）號「安布魯士」，於本月廿八日（星期六）由台灣入，翌日即行，前往台北、日本及歐洲各港。

號、飛圖西雅圖、

輪二，每程約需銀三百元。現已派客及千噸貨物，航經望遠約為三天，本無意外話，在本年內便會實現。(忠)時錄。

馬立辛主持中國南洋連
伍長清以中國南洋連

美國最具規模貨櫃轉運站
位於羅省及

工程訂明年

機身輕盈用途廣 蜜蜂機供不應求

【本報訊】據民航界消息，北京航空學院前此推銷的超輕型飛機「蜜蜂」，自從問世以來，前來訂貨、購買者甚多，大有應接不暇之勢。一位負責銷售的職員說：「我們差不多每天都要收到飛機的定單，因此分別來自美、英、香港和世界上其他國家及地區。」

不久以前，蜜蜂三型飛機通過美國政府指定的設計師，經過超遠一千一百二十英里，運送有二百四十噸，載重却達一百二十公噸，這還是飛機的紀錄。

（特訊）美國最大的貨客機運站，將於明年一千四百萬英鎊的工程，位於美國西岸，距離洛杉磯一百五十萬英鎊的工廠。

該機運站完工後，預料每年有三十架飛機運到該處，而後，到明年內，內使用飛機設備在百分之七點五點之間。

一個美國空軍團於最近抵達，進行推廣在美國站。成員來自美國飛機，洛杉磯港，長崎港，共三千人。他們在到達香港之前，已經訪問過，由該三個機務計劃的貨客機運站，是一個新站，一九四四年十一月開始動工，新運站將比舊站現大八倍，目前正於動工及長堤碼頭之貨客機，用要大約七小時來回運程。

而新設站不但能降低使用，糧庫所需的成本，而且能節省不少。

蜜蜂三型飛機製成成功，為農業、林業、氣象、石油、海洋、礦業、旅遊、體育等各種提供新的，快捷現代化工具。

華意下週二抵步 百達羅沙廿四出紅海 英偉雅士將先駛台自

日本郵船有限公司代理之

班次

四七新航機

體客棧。

此外，中國民航將
在成都市新增飛往香港的
三個城市新增飛往香港的
旅遊包機客棧，以便方
便內地旅客和港澳同胞來
內地參觀、遊歷。

目前，南京、福州
廈門和桂林都經通往
香港和汕頭的飛機。香
港的包機飛往香港
及中南京和福州至香港
新開各為一班。

沙 (BARHOF) 號機。於本月三
日(星期一)由基隆飛
抵滬，翌日離滬，航程
紅海打、亞卡巴。

中央航業有限公司代
理之英商士 (DUBAI)
輪船，在本月廿八日
離台，由台灣入口。
就泊在現代碼頭卸貨
後，即日開行，前往台
南及美加西岸港口等
處。而西羅國、西羅
哥拿、威城。

(船名) (西名) (往何處) (日期) (司公)

美 洲 綫			日期	船名
長	國	EVER GARDEN	紐約	十九
米	斯	MIXTECO	加州	十九
來	斯	KOREAN WONIS ONE	加州紐約	十九
愛	羅	SL. PATRIOT	西北太平洋	二十
國	者	EVER SHINE	西太平洋	二十
泰	羅	TYSON LYKES	香港加州	二十一
來	士	MOSEL	加州西北太平洋	二十一
庫	華	ORT. EXPLORER	西北太平洋	廿一
中	獨	LION GATE BRIDGE	美國西岸	廿一
獨	利	EVER LOADING	加州	廿一
新	愛	ZIM IBERIA	洛杉磯紐約	廿二
國	美	AMERICAN TRADER	加州紐約	廿二
美	國	AMERICAN ALABAMA	加州紐約	廿三
巴	保	BARBER TEXAS	北太平洋紐約	廿三
倫	基	LUNA MAERSK	美國東岸	廿三
銀	州	NGAN CHAU	加州	廿四
州	能	SL. ENDURANCE	西北太平洋	廿四
艾	荷	PRES. EISEN HOWER	加州西北太平洋	廿四
亞	馬	CHARLOTTE MAERSK	美國西岸	廿四
東	方	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	廿五
東	方	ORT. GOVERNOR	加州紐約	廿五
亞	羅	SONORA	加州	廿六
溫	統	PRES. VANBUREN	加州西北太平洋	廿六
國	元	KOREAN WORIS JIN	加州紐約	廿六
太	平	PACIFIC TRADER	加州紐約	廿六
美	國	AMERICAN LARK	加州紐約	廿七
亞	羅	CHARLOTTE LYKES	香港加州	廿七
探	險	SL. EXPLORER	洛杉磯三藩市	廿七
太	平	NATIONAL DIGNITY	加州西北太平洋	廿七
加	尼	MEONIA	加州紐約	廿八
海	星	NEP. AMBER	西北太平洋	廿八
安	士	ANDERS MAERSK	加州紐約	廿八
長	國	EVER GARDEN	紐約	廿九
長	國	EVER LYRIC	加州	廿九

歐洲綫

立	CARDI FAN	地中海
加	UNIGAND BAY	歐洲
坡	SEXTUM	地中海
瑟	TRANS WORLD BRIDGE	歐洲
瑞	EVERT TRUST	歐洲
斯	M'EAN EAGLE.	地中海
頓	N. DELFT.	歐洲
長	MING LONGEVITY.	歐洲
中	CHARLES CRUS	地中海
海	CRIMMITSCHAU	歐洲
來	TAI SHAN	地中海
利	ANNA MAERKS	歐洲
明	SAHA HE	英國歐洲
克	TIKHON KISEIEV	歐洲
里	KHOF- RYLKE	歐洲
米	KUD.- ZHU KOV	歐洲一
洲	SAKA BAY	歐洲
山	EASTERN AMBER	地中海
安	JORK EAGLE	歐洲
娜	POMEX PIONEER-	地中海
馬	ATLAS	地中海
沙	NIROHA	歐洲
基	NUSSIA PERECCA	歐洲
尼		
夫		
葛		
爾		
威		
氏		
厥		
方		
勝		
友		
邦		
約		
克		
奧		
亞		
力		
斯		
瓦		
拉		
西		
拿		
日		
本		
太		
康		
華		
東		
馬		
士		
招		
南		
天		
寶		
泰		
讓		
日		
復		
仕		

澳洲綫

新雪梨	ZIM SYDNEY	澳洲	十九	新
海洋專使	OCEANIA CONURIER	新畿內亞南太平洋島	二十	協
文奧根遜	KHUD. IOGANSO	澳洲	二十	華
海洋寶櫃	OCEAN CONTAINER	澳洲	廿一	香
苗尼亞	MEONIA	弗里曼特爾	廿一	寶

印・巴・中東綫

他輔總統	PRES. TAFT	阿拉伯海	十九	日
馬珍頭一基	MARCHANT MAERSK	紅海	十九	日
立程	UNI FORWARD	阿拉伯海	十九	日
東方為策	ORT. IMPORTER	紅海	十九	日
地中海濱	'MEAN EAGLE	紅海	十九	日
柯馬利和	AL MARIYAH	紅海	十九	日
利來福明	NL DELFT	達打	十九	日
利來福明	MINING LONGEVITY	達打	十九	日
斯里馬達	LANKA SRIMATHI	科倫坡	十九	日
東方之熊	ORT. BEAR	吉大加爾各答	十九	日
百達羅沙	BERABEROSSA	達打	十九	日
泰山	TAI SHAN	阿本巴	十九	日

STBANK 紅海
東 南 亞 緯

蘇班亞	SUPANYA	新加坡曼谷	十九	港大
新金健	TROP CANNA	新加坡巴生	十九	馬士
星	SUNSHINE VENUS	新加坡	十九	海利
達來利馬	DAS CORNELIA MAERSK	雅加達泗水	十九	利中
邁	DAS MARINAS	新加坡	十九	士
立程	UNI FORWARD	新加坡	十九	海
卡加萬利	KACA PENYU	新加坡巴生庇能	二十	利
環美雅士	HERMES ACE	雅加達	二十	中
夏雅士	TRANSWORLD BRIDGE	新加坡巴生	二十	朝
蘭南八號	DONAM 8	曼谷新加坡巴生	二十	韓
萬利	WANLIE	新加坡曼谷	廿一	坡
利之娜瑪	基REGINA MAERSK	新加坡巴生庇能廿一	廿一	馬士
美上美	BOOKHONG 2	曼谷	廿二	板
柯馬利亞	ALL MARIYAH	新加坡	廿二	怡康
	SRI SANTUBONG	新加坡巴生	廿二	中
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	廿三	川
宇	COSMOS	沙巴山打根木蘭	廿三	中
爐星基	SOMERS BAY	曼谷新加坡庇能	廿三	海士
馬士基	MAERSK TEMPO	馬尼拉	廿三	馬士
比塔拿	BETARA SATU	曼谷	廿三	東大
東方雅士	ORIENTAL ACE	新加坡	廿四	中
安利達	STI ANITA	新加坡巴生庇能	廿四	海
海華洋	OCEAN EXPLORER	新加坡	廿四	中
新華八號	YIN HUA 8	曼谷	廿五	三
	MIN 645TE	曼谷	廿五	港
		曼谷	廿五	港

台灣・日本・釜山綫

興天	華	HSING HWA	高雄	十九	永華
寶	羅	TIAN YUE	天津	十九	水
貿	九	TRADE CONTAINER	台灣	十九	成華
易	方	SOUTHERN 909	北海	十九	威華
南	山	JUN SHAN	上海	十九	招德
發	利	MIN LIE	台灣	十九	和
民	國	EVER GARDEN	釜山日本	十九	利大
長	泰	CHIN EHJUN	日本	十九	東
錦	春	HP. NAMJIN	釜山	十九	招
南	進	BEI SHAN	天津	十九	輝
北	山	TIAN YUE	天津	十九	利華
天	羅	EVER SHINE	廈門	二十	利華
長	羅	YU ZHI 3	高雄	二十	永
育	二	KWANG TA 2	高雄	二十	東
志	號	KING HWA	高雄	二十	華
光	海	NEW HAI HUA	上海	二十	招
大	華	PAN SHAN	南通	二十	德
新	山	LIN JIANG	上海	二十	華
盤	江	LONG SHOU SHAN	大連	廿一	招
龍	首	GLORY CONTAINER	釜山	廿一	華
首	橋	PAPORTE	日本	廿一	欣美
榮	嘉	NEW HAI HUA	上海	廿一	華
貨	華	XIONG YUE CHENG	上海	廿一	招
海	城	HWA LIE	台灣	廿一	緯
碧	國	HAI KUO	高雄	廿一	水
新	慶				
能	華				
華	華				
海	華				

非洲綫

榮 峰	GLORIA PEAK	路易士港留尼汪	廿一
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	廿四
巴 隆 星	BARON STAR	南非	廿六
江 萊	HUANGHAI CAREER	西非	廿六
早 川 丸	HAYAKAWA MARU	南非	廿七

(船名) (西名) (何處來) (日期) (公司)

羅威	東	MAJAPAHIT	新加坡	十九	卓	林
萬花開	東	ZIM SYDNEY	日本	十九	東	源
新雪梨	東	PRES. TAFT	新加坡	十九	太	平
他輔總士	英	CORNELIA MAERSK	美國	十九	新	興
康來利馬士	英	KING HWA	日本	十九	馬	士
金	華	KACA PENYU	高雄	十九	東	海
卡加萬利	英	ASAPRA PEAK	新加坡	十九	中	和
阿斯特拉	英	TYSON LYKES	美國	十九	大	怡
泰臣禮士	英	OCEANIA COURIER	美國	十九	怡	和
海洋拿使	英	MIXTECO	美國	十九	協	和
新斯威	英	WAALLEKERK	新加坡	十九	協	和
威利吉	英	KOCHMAN CHANCE	歐洲	十九	協	和
韓國良善	英	ONE FOWARD	台灣	十九	達	達
立	英	EVER GARDEN	新加坡	十九	達	達
長	英	SL. PATRIOT	美國	十九	達	達
愛國者	英	ORT. IMPORTER	台灣	十九	達	達
東方為業	英	CHIN CHUN	基隆	十九	達	達
錦馬	英	MARCHEN MAERSK	基隆	十九	達	達
海光二號	英	NEW HAI HUA	上海	十九	達	達
新光二號	英	KWANG TA 2	高雄	十九	達	達
美上美	英	BOONKONG 2	曼谷	十九	達	達
寶納星	英	BONA STAR	丹戎馬尼	十九	達	達
韓國元	英	KOREAN WONIS ONE	美國	十九	達	達
環球橋	英	TRANSWORLD BRIDGE	高雄	十九	達	達
科塞斯頓	英	FORTITUDE PINE	日本	十九	達	達
長	英	EVER SHINE	基隆	十九	達	達
阿拉斯加	英	ALASKA MARU	美國	十九	達	達
榮	英	GLORIA PEAK	日本	十九	達	達
海洋貨櫃	英	OCEAN CONTAINER	澳洲	十九	達	達
雪梨橋	英	HARBOR BRIDGE	美國	十九	達	達
摩美依輪	英	MOSEL EXPRESS	美國	十九	達	達
夏美雅士	英	HERMES ACE	基隆	十九	達	達
東方迅航	英	SKANDUTCH ORIENT	基隆	十九	達	達
艾奧根遜	英	KHUUD. IOGANSO	日本	十九	達	達
金線泉	英	JIN XIAN QUAN	青島	十九	達	達
黃金山	英	HUANG JIN SHAN	大連	十九	達	達
金大	英	GEMINI STAR	印尼	十九	達	達
南非蘭	英	S. A. VAAL	歐洲	十九	達	達
地中廣	英	M'EAN EAGLE	台灣	十九	達	達
皇	英	ROYAL STAR	釜山	十九	達	達
彩虹	英	RAINBOW	釜山	十九	達	達
山社	英	DE N. VAN DIEMEN	日本	十九	達	達
中華普	英	SRI SANTUBONG	日本	十九	達	達
苗尼亞	英	ORT. EXPLORER	美國	十九	達	達
美國貿易	英	MEONIA	美國	十九	達	達
捷成附陸	英	AM. TRADER	美國	十九	達	達
宇	英	JEBSEN SOUTHLAND	美國	十九	達	達
薩蘭斯	英	COSMOS	沙巴	十九	達	達
比塔拿	英	SOMES BAY	曼谷	十九	達	達
利來	英	BETARA SATU	日本	十九	達	達
亞洲航	英	NL. DELFT	日本	十九	達	達
利之娜馬士	英	SCANDUTCH ASIA	馬尼拉	十九	達	達
新愛比亞	英	REGINA MAERSK	美國	十九	達	達
明	英	ZIM IBERIA	美國	十九	達	達
興	英	MING LONGEVITY	歐洲	十九	達	達
康海	英	SHANG HAI	上海	十九	達	達
協和興吉	英	KYOWA ORCHID	新加坡	十九	達	達
嘉	英	PICAPORTE	日本	十九	達	達
海	英	HAI KUO	高雄	十九	達	達
海	英	HAI CHUN	基隆	十九	達	達
新海	英	HUA AN	福州	十九	達	達
協和興吉	英	XIN HUA 8	曼谷	十九	達	達
南	英	KYOWA ORCHID	新加坡	十九	達	達
東方之熊	英	NANSING 1	沙巴	十九	達	達
國	英	ORT. BEAR	釜山	十九	達	達
萬	英	KUO LIE	高雄	十九	達	達
柯馬利	英	WAN CHUN	基隆	十九	達	達
獅門橋	英	AL. MARIYAH	台灣	十九	達	達
長	英	LIONS GATE BRIDGE	美國	十九	達	達
地中	英	EVER LOADING	美國	十九	達	達
代	英	MEDITERRANEA	地中海	十九	達	達
美國亞拉巴	英	TENDAI MARU	新西蘭	十九	達	達
金勞德	英	AMERICAN ALABAMA	美國	十九	達	達
薛	英	GOLDEN ODYSSEY	馬尼拉	十九	達	達
海	英	SITI ANITA	日本	十九	達	達
查樂馬士	英	OCEAN EXPLORER	日本	十九	達	達
高	英	CHARLOTTE MAERSK	美國	十九	達	達
新海	英	GOTONG ROYONG	日本	十九	達	達
東方專家	英	NEW HAILLEE	日本	十九	達	達
百達羅沙	英	ORT. EXPERT	澳洲	十九	達	達
馬士保	英	BARBAROSSA	澳洲	十九	達	達
百士保	英	BARBER TEXAS	新加坡	十九	達	達
馬士保	英	MAERSK TEMPO	新加坡	十九	達	達
有利雅士	英	ELECTRO. ACE	高雄	十九	達	達
福興二號	英	FOOHSING 2	高雄	十九	達	達
東方雅士	英	ORT. ACE	日本	十九	達	達
東方專家	英	ORIENTAL EXPERT	高雄	十九	達	達
亮里米洲	英	CRIMMITSCHAU	日本	十九	達	達
星	英	JUPITER	釜山	十九	達	達
倫娜瑪士	英	LUNA MAERSK	新加坡	十九	達	達
斯里馬泰	英	LANKA SRIMATHI	基隆	十九	達	達
耐	英	L. ENDURANCE	美國	十九	達	達
明	英	MING. SUN	美國	十九	達	達
大同二號	英	TA TUNG 2	高雄	十九	達	達
快樂星	英	HAPPY STAR	釜山	十九	達	達
伊斯蘭堡	英	ISLAMABAD	新加坡	十九	達	達
海望瑪瑞	英	NEP. ABGANK	馬尼拉	十九	達	達
奇士賓	英	CRESTBANK	日本	十九	達	達
建華二號	英	KHIN HWA 2	高雄	十九	達	達
星	英	VENUS	日本	十九	達	達
華	英	WAH YEE	曼谷	十九	達	達
福	英	FU CHUN	基隆	十九	達	達
歌	英	GLORIA	釜山	十九	達	達
高	英	TAI LIA	高雄	十九	達	達
高	英	GOWA	釜山	十九	達	達
高	英	PINYA	仰光	十九	達	達

日空郵 (星期二)

	信件	郵包
夏威夷、汶萊、馬來西亞半島	上午十一時	上午十時
印尼、台灣、泰國、緬甸、菲律賓、馬拉圭		下午三時
約旦、卡塔爾	下午四時	
坦桑尼亞、圭阿那、智利、千里達		下午四時
英國及北婆、阿拉伯聯合酋長國、敘利亞、伊朗、黎塞比亞、黎巴嫩、塞爾蘭共		
和、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞士、瑞典、荷蘭、比利時、法國、尼日利亞、巴西		
、約旦、阿根廷、安內瑞拉、贊比亞	下午四時	下午三時
莫三鼻給、扎伊爾、沙撈越	下午五時	
希臘、肯雅、南非、塞浦路斯、意大利、丹麥、奧地利、利比亞、新加坡、沙巴、斯里蘭卡、印度、沙地阿拉伯、也門阿拉		
伯共和、澳洲、西澳、斐濟、紐西蘭、巴林、科威特、埃及、日本、孟加拉、尼泊爾	下午五時	下午四時
牙買加、哥斯達黎加	下午六時	
加拿大、荷屬安的列斯、蘇里南、琉球、南韓、美國、墨西哥	下午六時	下午四時

今日平郵

埃及	信件	郵包
新加坡、馬來西亞半島、沙撈越、汶萊、沙巴、斯里蘭卡、台灣、斐濟、希臘、南韓	下午五時	
	下午五時	下午四時


T. O. H. LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲定期航綫—ATTRACTIVE FREIGHT RATE
M.S. SAINT GERASIMOS 聖知武士
 四月七日落貨 四月八日開行
漢堡·鹿特丹·安特衛普·倫敦·利物浦·HULL
 直航：Hamburg, Rotterdam, Antwerp, Liverpool, London
 Accepting Cargo For
 Copenhagen, Oslo, Stockholm, Gothenburg, Leixoes,
 Lisbon, Aarhus (Via Hamdulf)
 Reykjavik, Dublin, Limerick, Cardiff, Antwerp, Rotterdam,
 Le Havre, Via Antwerp.
 Fcl Available For Hamburg, Rotterdam, Antwerp.
汎洋航運有限公司
 TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
 14th Floor, Euro Trade Centre.
 陸隆貿易中心14樓 TEL: 5-21641
 香港干諾道中13-14號 (6 Lines)
 收貨站：淡邊貨倉 油蔴K-7119988
 高輝源號 TEL K-7271888
 澳門代理 星華船務公司 電話：77436
 香港干諾道中595號

Japan Line

美國西岸貨櫃航綫

NON-CONFERENCE, INDEPENDENT

DIRECT TO: LOS ANGELES OAKLAND

OTHER WEST COAST PORTS MLB ALSO ACCEPTABLE

CY: Modern Terminals Ltd. Tel: NT-0226211

CFS: Shun Fat Godown. Tel: 3-7178899, 3-7271888

24 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon.

船名	VOY	Eta/d	IC Y	IC Y	Eta/d
太陽神 (JAPAN APOLLO)	10659	13/3	13/3	1/4	1/4
山新丸 (YAMASHIN MARU)	10727	1/4	7/4	7/4	8/4
太利亞 (ZEELANDIA)	10802	13/4	14/4	1/4	15/4

ATLANTIC: NEW YORK, BOSTON, PHILADELPHIA.

BALTIMORE, NORFOLK, SAVANNAH.

(Conference Member).

PACIFIC NORTH WEST: VANCOUVER, SEATTLE.

PORTLAND.

EAST CANADA: ST. JOHN, MONTREAL, TORONTO.

船名	VOY	Eta/d	Closing
太陽神 (JAPAN APOLLO)	10659	1/4	31/3
山新丸 (YAMASHIN MARU)	10727	8/4	7/4
太利亞 (ZEELANDIA)	10802	15/4	14/4

CARIBBEAN SEA

A VESSEL 快輪 四月九日落貨
十日開行
直航: CURACAO, ARUBA, LA GUAIRA, PORT OF SPAIN
SANTO DOMINGO, SAN JUAN.
兼收貨箱 (FCL) 往 LA GUAIRA, PORT OF SPAIN.
貨倉截貨時間: 四月八日 (下午五時)

CENTRAL SOUTH AMERICA

A VESSEL 快輪 四月九日落貨
十日開行
直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL
(GUATEMALA) ACAJUTLA, SAN LORENZO,
PUERTO CALDERA, (COSTA RICA) CRISTOBAL
貨倉截貨時間: 四月八日 (下午五時)

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
14th Floor, Euro Trade Centre, 歐陸貿易中心 14樓
香港干諾道中 13-14 號 Tel: 5-216461 (6 Lines)
收貨站: 亞發貨倉 油塘地段 Tel: K-7271885
高師道 24號 Tel: K-7179988

[illegible]

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司

電話：0317 3718

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO. 天津市海運公司

香港—天津（新港）定期全貨箱航線，承運天津市拼箱貨及整箱貨。北京市，石家莊，秦皇島及其它華北城市之整箱貨。

船名	收貨	截貨	到/離港
Sky Hover(天翔) V 67	19/3	25/3	27-28/3
Tian Yue(天躍) V31	26/3	1/4	3-4/4
Sky Hover(天翔) V 55	2/4	8/4	10-11/4
Tian Yue(天躍) V 32	8/4	14/4	16-17/4

CHINA NATIONAL CHARTERING CORP. 中國租船公司

香港—大連定期貨箱航線，承運大連市拼箱及整箱貨及其它東北城市之整箱貨。

船名	收貨	截貨	到/離港
A Vessel	28/3	3/4	5-6/4

收貨站：天津現代貨櫃碼頭 (MODERN TERMINALS LIMITED)

Tel. : 0-280723

斯兩百分之十及接近達拉斯約百分之五十。
道兩個港口距離東部之市場大致一樣。比其及西北兩岸港口接近孟
對那些運貨往美國西岸的付貨人而言，洛杉磯及長堤港，是處於美國

口，去年，馬提及洛杉磯是美國北岸最忙的港
去，處理了七十二萬噸貨物，而長堤則佔了
大成。

股市專欄

賣家拋售強壓持續出現 港股市跌勢仍明顯

全日開盤後，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

千三點瀕臨破關

千三點瀕臨破關，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

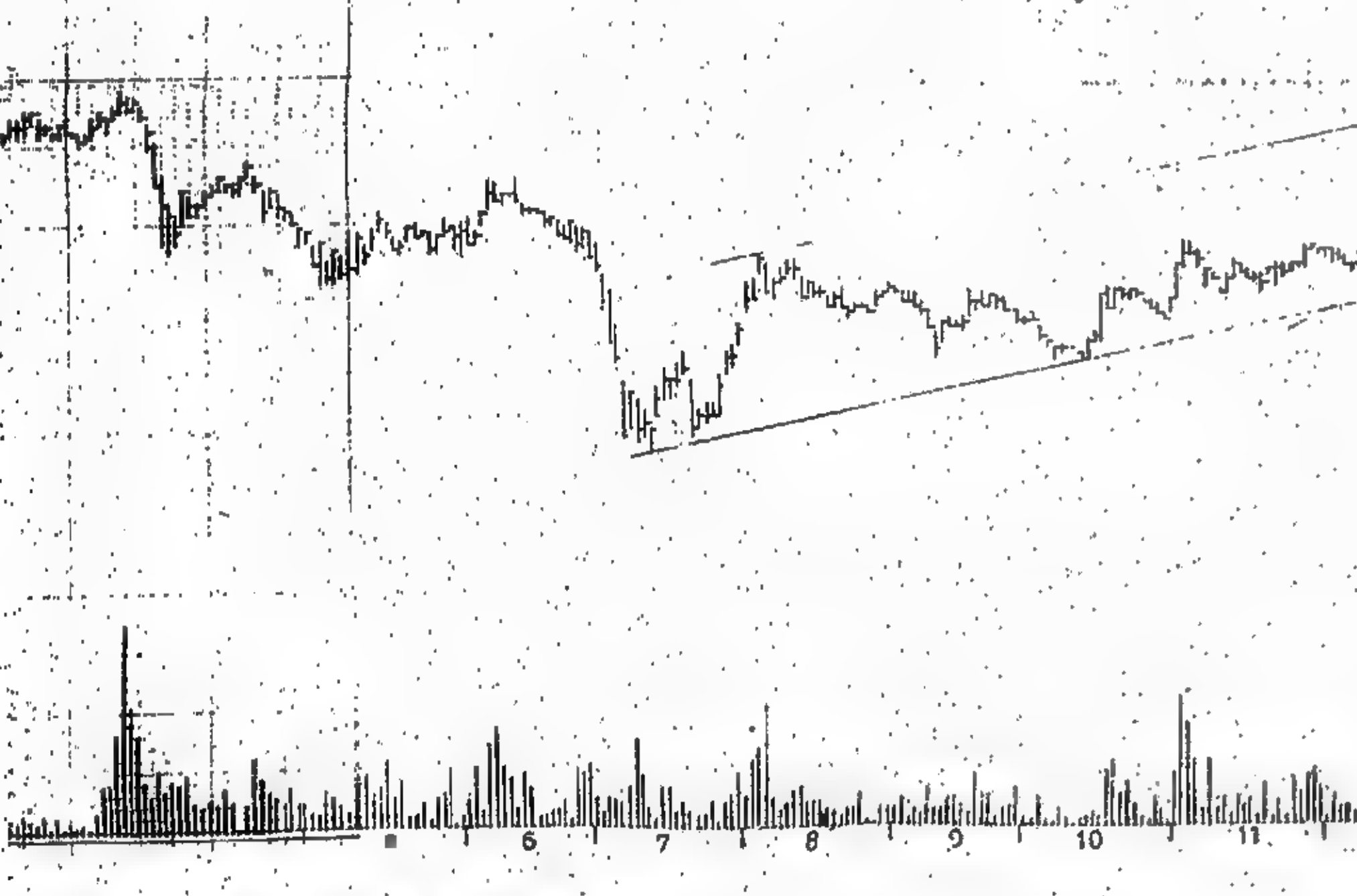
（本報訊）昨（十八）日，港股市跌勢仍明顯，恒生指數由二萬四千四百八十五點，收市時跌至二萬四千零七十九點，收市後曾一度回升，但終未能抵禦賣家拋售強壓，收市時仍呈跌勢。

一九八五年三月十八日 遠東會十項成交股數最多股票

股名	股數
金銀業	1,815,000
金銀業	1,751,175
金銀業	1,538,000
金銀業	1,316,037
金銀業	1,055,000
金銀業	780,000
金銀業	733,600
金銀業	655,000
金銀業	568,000
金銀業	541,200

去週股價續多低跌 息率相應上升仍眾

股名	收市價
金銀業	1,815.00
金銀業	1,751.18
金銀業	1,538.00
金銀業	1,316.04
金銀業	1,055.00
金銀業	780.00
金銀業	733.60
金銀業	655.00
金銀業	568.00
金銀業	541.20



新鴻基公司 上市公報

項目	金額
總額	1,815,000
利息	1,751,175
股息	1,538,000
其他	1,316,037

一九八五年三月十八日 恒生分類指數

分類	指數
恒生分類指數	1127.18
恒生分類指數	1208.39
恒生分類指數	1518.69
恒生分類指數	1549.08

股市成交價目表 (三月十八日)

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
金銀業	1,815.00	1,815.00	1,815.00	1,815.00
金銀業	1,751.18	1,751.18	1,751.18	1,751.18
金銀業	1,538.00	1,538.00	1,538.00	1,538.00
金銀業	1,316.04	1,316.04	1,316.04	1,316.04

一九八五年三月十八日 遠東分類指數

分類	指數
遠東分類指數	7093.05
遠東分類指數	6984.40
遠東分類指數	6561.11
遠東分類指數	4901.00

一九八五年三月十八日 恒生分類指數

分類	指數
恒生分類指數	1127.18
恒生分類指數	1208.39
恒生分類指數	1518.69
恒生分類指數	1549.08

華僑文化

為青年人提供發揮才華的機會

投入韻律的世界裏

85港青音樂家大賽

【特稿】「音樂是人類共通的语言，也是人類共通的情感。」在「85港青音樂家大賽」中，我們看到了這種共通性。這項由香港青年音樂家協會主辦的比賽，旨在為香港青年提供一個展示才華、交流心得的平台。比賽自開辦以來，一直受到廣大音樂愛好者的支持，參賽人數逐年增加。今年的比賽更是吸引了來自世界各地的優秀音樂家參加，競爭異常激烈。在比賽過程中，我們不僅看到了參賽者們的精湛演奏，也感受到了他們對音樂的熱愛和追求。希望通過這項比賽，能激發更多青年對音樂的興趣，為推動香港音樂事業的發展貢獻力量。

東西樂皆具舒繃意

曲有盡頭而意無窮

梁志鏞奪中樂決賽冠軍

郭基榮獲中樂小組演奏首名

在「85港青音樂家大賽」中，梁志鏞憑藉其精湛的演奏技巧，奪得了中樂決賽的冠軍。他的演奏風格獨特，情感充沛，贏得了評委和觀眾的一致好評。此外，郭基榮也獲得了中樂小組演奏的首名，展現了其在團體演奏中的出色表現。這兩位優秀的音樂家，為香港青年音樂家爭得了榮譽，也為推動中樂事業的發展做出了貢獻。

名鋼琴家法蘭茲

演奏莫扎特作品

演奏莫扎特作品

演奏莫扎特作品

著名鋼琴家法蘭茲將於近日在香港舉行音樂會，演奏莫扎特的作品。法蘭茲是一位具有深厚音樂功底和獨特演奏風格的鋼琴家，他的演奏深受聽眾喜愛。此次來港演出，將為香港聽眾帶來精彩的音樂享受。音樂會將於本月二十日晚七時在維多利亞音樂廳舉行，歡迎廣大聽眾踴躍參加。

何世明牧師在「養牧與音福」講座中，強調了音樂在牧養工作中的重要性。他指出，音樂不僅能陶冶情操，還能傳遞信仰的力量。通過音樂，牧師可以更有效地與會眾溝通，引導他們進入信仰的殿堂。此次講座吸引了眾多牧師和信徒參加，大家對音樂在牧養工作中的作用有了更深刻的認識。

養牧與音福

任負責要徒信

何世明牧師在「養牧與音福」講座中，強調了音樂在牧養工作中的重要性。他指出，音樂不僅能陶冶情操，還能傳遞信仰的力量。通過音樂，牧師可以更有效地與會眾溝通，引導他們進入信仰的殿堂。此次講座吸引了眾多牧師和信徒參加，大家對音樂在牧養工作中的作用有了更深刻的認識。



山水

龍子鏢

本週國學講座

以春天為主題的舞集

演出春之系列

演出春之系列

演出春之系列

本週國學講座將以「春天」為主題，邀請多位專家學者進行深入探討。講座內容豐富，涵蓋文學、歷史、藝術等多個領域。此外，還將有一場以「春天」為主題的舞集演出，展現春天的生機與活力。演出將於本月二十日晚七時在維多利亞音樂廳舉行，歡迎廣大聽眾踴躍參加。

出版消息

介紹天文科學

介紹天文科學

介紹天文科學

介紹天文科學

介紹天文科學

本週出版消息包括多本新書上市，涵蓋文學、科學、藝術等多個領域。其中，《介紹天文科學》是一本適合青少年閱讀的科普讀物，內容生動有趣，圖文並茂。此外，還有多本文學名著和藝術畫冊出版，歡迎廣大讀者踴躍購買。

非國大師迪里安

經典作品在港上映

經典作品在港上映

經典作品在港上映

經典作品在港上映

經典作品在港上映

非國大師迪里安的经典作品將於近日在香港上映。迪里安是一位具有深厚文學功底和獨特創作風格的作家，他的作品深受讀者喜愛。此次來港上映，將為香港讀者帶來精彩的閱讀體驗。電影將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大讀者踴躍參加。

喬治·錢納利其人其藝

大畫堂藝術館「東土風物」展覽

大畫堂藝術館「東土風物」展覽

大畫堂藝術館「東土風物」展覽

大畫堂藝術館「東土風物」展覽

大畫堂藝術館「東土風物」展覽

大畫堂藝術館「東土風物」展覽

喬治·錢納利是一位具有深厚藝術功底和獨特創作風格的畫家。他的作品風格獨特，情感充沛，深受觀眾喜愛。此次在大畫堂藝術館舉行的「東土風物」展覽，將展示他的多幅代表作，包括風景畫、人物畫等。展覽將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大觀眾踴躍參加。

官小改作中學用途

計劃達到滿意標準

計劃達到滿意標準

計劃達到滿意標準

計劃達到滿意標準

計劃達到滿意標準

計劃達到滿意標準

官小改作中學用途的計劃，旨在提高教育資源的利用效率，滿足社會對教育的需求。計劃將達到滿意標準，為廣大學生提供優質的教育資源。此次計劃得到了社會各界的廣泛支持和認可，大家對計劃的實施充滿信心。計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大觀眾踴躍參加。

津小會新理事宣誓

強調小學教育發展

強調小學教育發展

強調小學教育發展

強調小學教育發展

強調小學教育發展

強調小學教育發展

津小會新理事宣誓儀式，旨在加強小學教育發展，提高教育質量。儀式將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大觀眾踴躍參加。

電腦數據傳輸服務需求日增

從事通訊業務人士

從事通訊業務人士

從事通訊業務人士

從事通訊業務人士

從事通訊業務人士

從事通訊業務人士

電腦數據傳輸服務的需求日益增加，從事通訊業務的人士將面臨更大的挑戰和機遇。為了滿足市場需求，相關企業將加強技術研發，提高服務質量。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大觀眾踴躍參加。

前途肯定無可限量

從事通訊業務人士

從事通訊業務人士

從事通訊業務人士

從事通訊業務人士

從事通訊業務人士

從事通訊業務人士

從事通訊業務的人士，前途肯定無可限量。隨著科技的發展，通訊業務將成為未來的重要產業。相關企業將加強技術研發，提高服務質量，為廣大客戶提供優質的服務。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大觀眾踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

獲頒贈電燈公司助學金

助學金總額共達五萬一千元

助學金總額共達五萬一千元

助學金總額共達五萬一千元

助學金總額共達五萬一千元

助學金總額共達五萬一千元

助學金總額共達五萬一千元

獲頒贈電燈公司助學金，旨在支持優秀學生，促進教育事業的發展。助學金總額共達五萬一千元，將用於資助優秀學生的學業。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大學生踴躍參加。

兩工業學院廿六名學生

獲頒贈電燈公司助學金

獲頒贈電燈公司助學金

獲頒贈電燈公司助學金

獲頒贈電燈公司助學金

獲頒贈電燈公司助學金

獲頒贈電燈公司助學金

兩工業學院廿六名學生，獲頒贈電燈公司助學金，以表彰他們在學業上的優異表現。助學金總額共達五萬一千元，將用於資助這批優秀學生的學業。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大學生踴躍參加。

英國舞台設計講座

英國舞台設計講座

英國舞台設計講座

英國舞台設計講座

英國舞台設計講座

英國舞台設計講座

英國舞台設計講座

英國舞台設計講座，旨在提高舞台設計水平，促進戲劇事業的發展。講座將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大戲劇愛好者踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧，是考試成功的关键。掌握正確的應試技巧，能幫助考生提高考試成績。相關機構將舉辦應試技巧講座，為考生提供指導。此次計劃將於本月二十日晚七時在維多利亞電影院舉行，歡迎廣大考生踴躍參加。

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

應試的技巧

男女兩組合唱評判盛讚
音質音量處理極佳

[illegible]

十三歲以下賽事七十餘人參加
何妙美以九十一分佳績奪冠

（特訊）評判在十
九歲以下牧笛獨奏賽
情緒後，慢慢吹奏得
接近水平。他還向同學
賽的「ALLA MA
」一種進行曲風

後表示僅得兩名，實者俱未達搖盞要求，故此舉實行查得今屆空懸。

賽會規則中規定假評十六至十八世紀的音樂，是近代的作。應該嚴守樂譜要斷，同時也批評者每多未能做好結

三級鋼琴獨奏	李奇華 聖果蓀小學	八十四分
--------	-----------	------

江麗鵬	士拔拔女子中學	八十四分	二、洗雅蓮	瑪利曼小學	八十六分
JANYA BANISTER	香港大學女校	八十三分	三、鄭慧蘭	拔萃女小學	八十六分
李國妍	聖保羅女學校	八十二分	三、洗雅婷	瑪利曼小學	八十四分
廖偉康	嶺南鄉屬元朗區中學	八十二分	三、張韻詩	瑪利諾小學	八十四分
			三、邱仲伸	保羅羅便女小學	八十四分

十三歲以下女童首獨奏

今日節目

上午十一時十五分	小學節笛會奏	下午三時廿分	法國號獨奏
上午十一時四十分	小一至三級樂隊演奏	下午三時卅分	十六歲以下仲禮喇叭獨奏
中午十二時十五分	小四至六級樂隊演奏		

迦密柏雨中學

(特訊) 小一雙手，在琴鍵上不停走動，細小的指失輕輕地的一刹那，音符即從琴鍵內湧而出，頑皮地跑着。每個音都經過她的神思，到音樂家世界不同的遐想，思想像衝過了一切時間，空間，神遊在音樂家產生不同的遐想。

昨天參加三級鋼琴獨奏的同學，雖然年紀均十分小，但各有不同的風格，氣質：有些音樂活潑，樣子纖纖，而另一些則幽靜，氣派十足，猶如一個音樂家模樣。

實無論從事任何音樂的表演，投入情感，就是最重要的一環。正以以上所說，一首樂曲沒有加進感情，便等如一個沒有靈魂的人。死板，毫無生氣，這與機器又有什麼分別呢！所以同學在日後練習時須注意不要壓抑自己的情感，應該讓

寫實的基礎上加以藝術誇張，將樂舞的場
。例如通過樂人背向撞擊鑼鏡的形象與表
已附庸於楚。

「擊石出火，百獸率舞。」
「擊石」二字，乃爲樂舞之

什麼樣奇異的音樂，爲個個側面的音樂中，撞擊、擊和跳躍的三人，爲一八九八年開始在
神祕一號號樂舞團中，
國中期的音樂，
動物。其名稱爲

「獨角獸」，爲樂舞之
與陶笛，則應當什麼樂器？
影響至巨，百獸率舞，
而音樂和舞蹈，乃爲樂舞

後的人，生動地表現了牠們。牠們這出來，像個二千
後的音樂樂曲的演奏受到了影響。這被舞的畫面，使人如
超現代、代音樂。重開擊鼓聲，眼見舞姿優美，更是妙
起餘生。

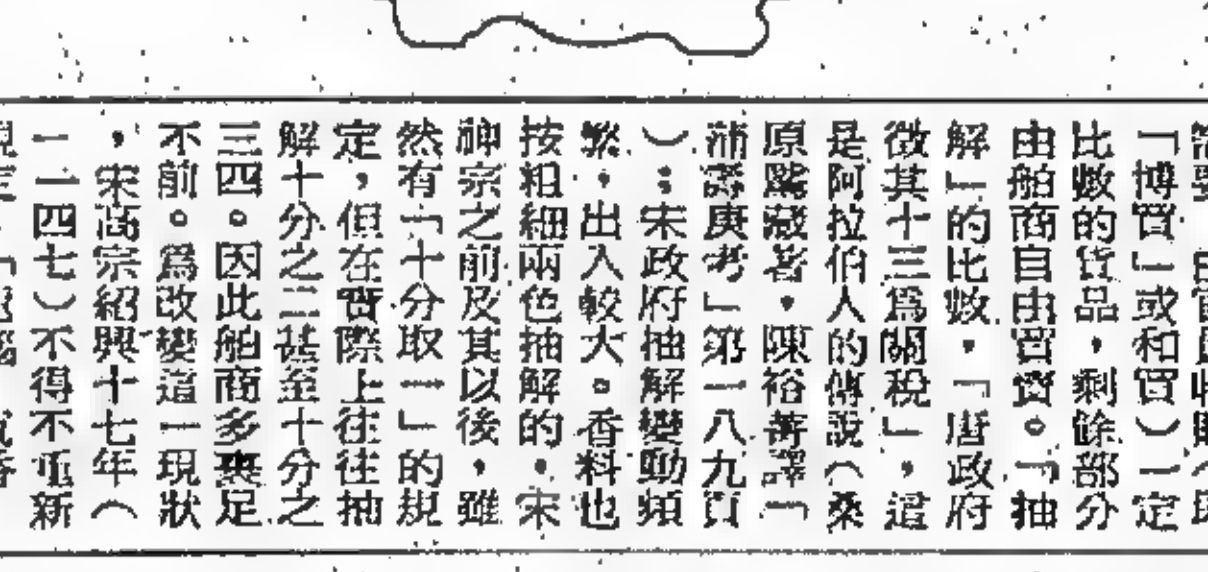
楚國動物樂舞團，
一九九八年開始在
神祕一號號樂舞團中，
國中期的音樂，
動物。其名稱爲

程。的，主要表現在流通過

[illegible]

一九七八年在湖北當陽州市發現的描鼓墩一號墓
候乙墓），出土了戰國早期的一件鍍銀漆盃殘片。
個時期的製作精工，花紋優美的漆器中，它是一件不
得的藝術珍品，為中國古代繪畫史也增添了一幅生趣

足狀，雕刻精工，造形別緻，形象生動逼真。盆外鑲紅漆與金色彩繪羽毛紋、樹紋、菱形紋和點紋等。這些花紋的線條勾連交錯，流暢不滯，圖案優美。特別提出的是，在寶壽盆的兩個側面還用紅漆繪染



英亥

三 烈士

當同志軍
至，勢如
無犯，不
獨立，軍

興，烈士擁軍數千，轉戰川南，其軍破竹，旬月間攻克十餘州縣，所過秋收官庫、民財，更不謀一官半職。榮政府初創，乃舉廣安人蒲洵主縣政，

下午二時	公館前禮堂	上午九時	士藏以下合唱
下午二時十五分	九級以下結他獨奏	上午十時	小、二、中文合唱
下午二時卅分	結他二重奏	上午十時廿分	十級以下、下級中文合唱
下午二時四十分	十六歲以下長笛獨奏	上午十時四十分	十級以下下級初中文合唱
下午二時五十分	雙簧獨奏	上午十一時	十五歲以下男女提琴聲部合唱
下午三時十五分	十六歲以下雙簧獨奏	下午二時	士藏以下小學合唱
下午三時卅分	低音吉獨奏	上午十一時五十分	中、初、科樂隊
下午三時四十五分	律管獨奏	下午三時	小三、六、中文合唱
下午四時十五分	九級以下、仲緒喇叭獨奏	下午三時十五分	小三、二、英文合唱
沙田官統處		下午四時卅分	十七歲以下男女提琴聲部合唱
多聲部歌詠		下午四時四十分	十五歲以下男女提琴聲部合唱
二級鋼琴獨奏			合唱
三級鋼琴獨奏		上午九時卅分	大藏以下直笛獨奏
四級鋼琴獨奏		上午九時五十分	十級以下直笛獨奏
三級鋼琴重奏		上午十時十五分	十六歲以下口琴獨奏
三級鋼琴重奏		上午十時廿五分	十六歲以下下級口琴獨奏
四級鋼琴重奏		上午十時四十五分	十歲以下初級笛子重奏
六級鋼琴重奏		上午十一時	士藏以下小學合唱
十六歲以下結他獨奏			合唱
四級鋼琴獨奏		下午七時	十級以下雙簧獨奏
五級鋼琴獨奏		下午七時卅分	十級以下長笛獨奏
六級鋼琴獨奏			
九級以下男女次中音或中音獨唱			
塞灣官統處			
二級鋼琴獨奏			
三級鋼琴獨奏			
四級鋼琴獨奏			
三級鋼琴重奏			
三級鋼琴重奏			
四級鋼琴重奏			
六級鋼琴重奏			
十六歲以下結他獨奏			
四級鋼琴獨奏			
五級鋼琴獨奏			
六級鋼琴獨奏			
九級以下男女次中音或中音獨唱			

西方之大食諸國，
拉伯國家，中
上的真臘（柬埔寨）
及暹羅（爪哇，
尼）等國是香料
甚多的國家。傳
揚起詩。

禁絕之物，出大食。」
（游宦紀聞）卷七）白
麝香、麝香水、金縷香
和沉香等，都出自真臘
和宋國故這各地所
產香料詳論說：「金縷

對某些疾病，
而促進了我國
和保健事業
而這一蔥蒜
從這一蔥蒜

古代的香料所

[illegible]

廣告服務處
(每日下午五時截稿)

海
E
既可省
觀

包差餉月租\$350快者
得電0:753250

花園梗房 棧位
中道南
大馬路
英大馬路
榮馬路
供像俾合身正職人仕

申環 二樓六樓邊
 店樓租售早晚 電話二二五六〇〇洽
土瓜灣 舖榮光街34
 地段地下舖連園千八百呎
 售六十餘萬租六千電
旺舖招租
 銅鑼灣希雲街八百呎租
 廉合各行業有聲請電

中
 實用冷中
 夾到日報

福羣
 香港半山高尚住宅
 註冊西醫★免費
 診治 \$1500
 每月收
 抗道福羣道8號
 電話：57696

九龍

正院界街衙
分洗公銀一
院花園洋星
人房老二
起人參觀宿

徵女伴 男有學識
獨居孤貧自置樓宇徵求
35下離熱情淑婉如共生
H 4 3 6 2 7 3 劉治

陽 本貌

男 42歲未婚大專
機務高職有專
機師 5尺8吋一
士教 30至36無
士教 30至36無

溫室女伴 電話
9188信箱

大元電芝
字四個 間：每日下午
細字卅四個

大屋園14號地下室美隆經公司 電話：○○
 壹四八號地下街光興物中心 電話：○○
 座21-22號地下元朗區社團聯誼會 電話：○○
 兩牛義積 增設區內服務 既可省時 又免車陣
 (個位計) 刊字如超過 即多出字數按一個位運

9990726
12675
60683
主編

72

選擇旅遊

專業意見與協助簽證

電話：⑤—7907127

地址：C.W.B.P.O.BOX 31274 H.K.

美加澳·紐法瑞·中南美

旅遊移民隨君方便 · 專人協助安全穩妥

台灣入出境証 · 中華民國護照

國內親友海外旅遊 · 單程港澳隨君方便

入境許可証 · 合法居留証

實務豐富的經驗意見 · 令你得致幫助與益處

美國DR. HILL (中國香港) 事務所

[illegible]


鳥兒鹿一空陸

園九夭尼士猶京東京州

公園、寺前水、火山阿蘇、福岡
鹿兒、橋繩、川藤球、城本
池、島崎、宿、館、火櫻木
園、物生野宮、坊、開閑、
池、掌堂人、神戶、車、力海
樂業、遊、輪、坡、搭、乘、受
給、室、戲、子、電、如、備、設、項
店、酒、流、住。宿、一、等、池、涼、
領、顧、專、人、成、園

星期日、一出發
\$4890

星期四、日出發
天紹級豪華團
\$5490



日本韓國  國泰

日本本州迪士尼樂園

六天 **\$3630** 七天 **\$4010** 八天 **\$4390**
逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰)

韓國日本本州八天 **\$4390**
逢星期一、二、三、四、六、日出發(乘大韓)

韓國九州鹿兒島九天 **\$4880**
九州鹿兒島本州八天 **\$4690**
九州鹿兒島七天豪華團 **\$4120**
韓國四天 **\$2700** 五天 **\$3090**

星馬 (檳城) 泰

星七 \$3530 星馬十 \$4490
馬天 星馬十一

新加坡直飛檳城，節省行車9小時
飛往星航早機 逢星期一、二、三、六出發

菲律賓 碧瑤、大富那
百島、碧濤林

高級五天 \$1790 高級七天 \$2150
五天自由團只收 \$1790 (機票+酒店+早餐+接送)
乘國泰、早機去、晚機返。
天天出發 (可延期返港，不另收費)。

<p>江南</p> <p>六天團 \$ 3990</p> <p>宮、頤和園、萬里長城、 海公園、天壇等。</p> <p>星期六</p> <p>北京江南十四天直航 \$ 6290</p> <p>逢星期六</p>	<p>中山</p> <p>香蜜湖</p> <p>長江樂園珠海賓館 二天 \$395 起</p> <p>噴射船來回 天天出發</p> <p>香蜜湖，深圳灣 二天 \$ 385 起</p>
--	--